



SaMASZ Sp. z o.o.

ul. Trawiasta 1

16-060 Zabłudów - Poland

Rok założenia / Established in - 1984

centrala / phone +48 85 664-70-31

fax +48 85 664-70-41

e-mail: samasz@samasz.pl / export@samasz.com

www.samasz.pl / www.samasz.com

Katalog części / Spare parts list

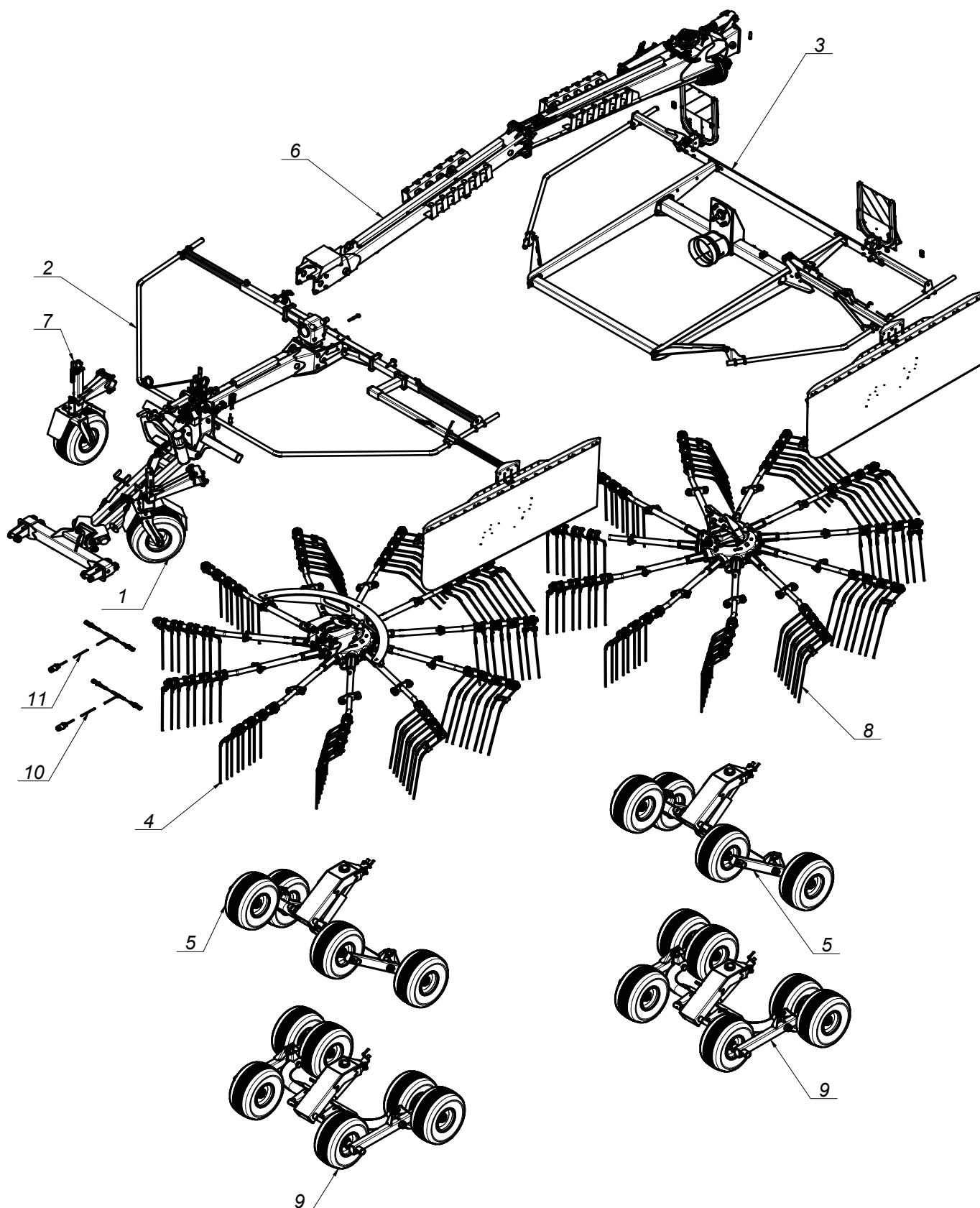
ZGRABIARKA SZEREGOWA / INLINE RAKE DUO 740 - 7,40 m / 24' 3" (0315)

Wersja / Edition: 1

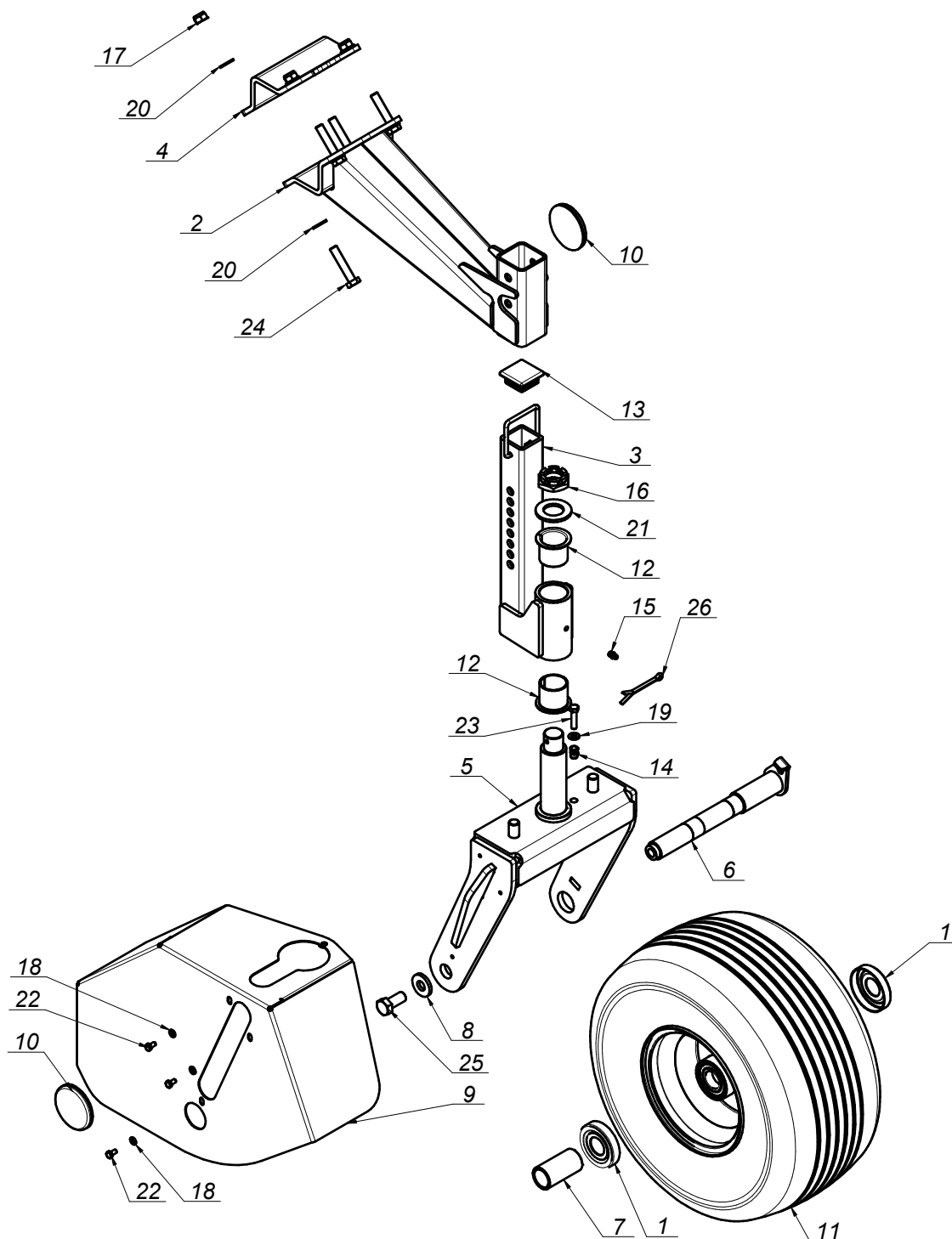
Nr seryjny / Serial no.

K0315PLEN001

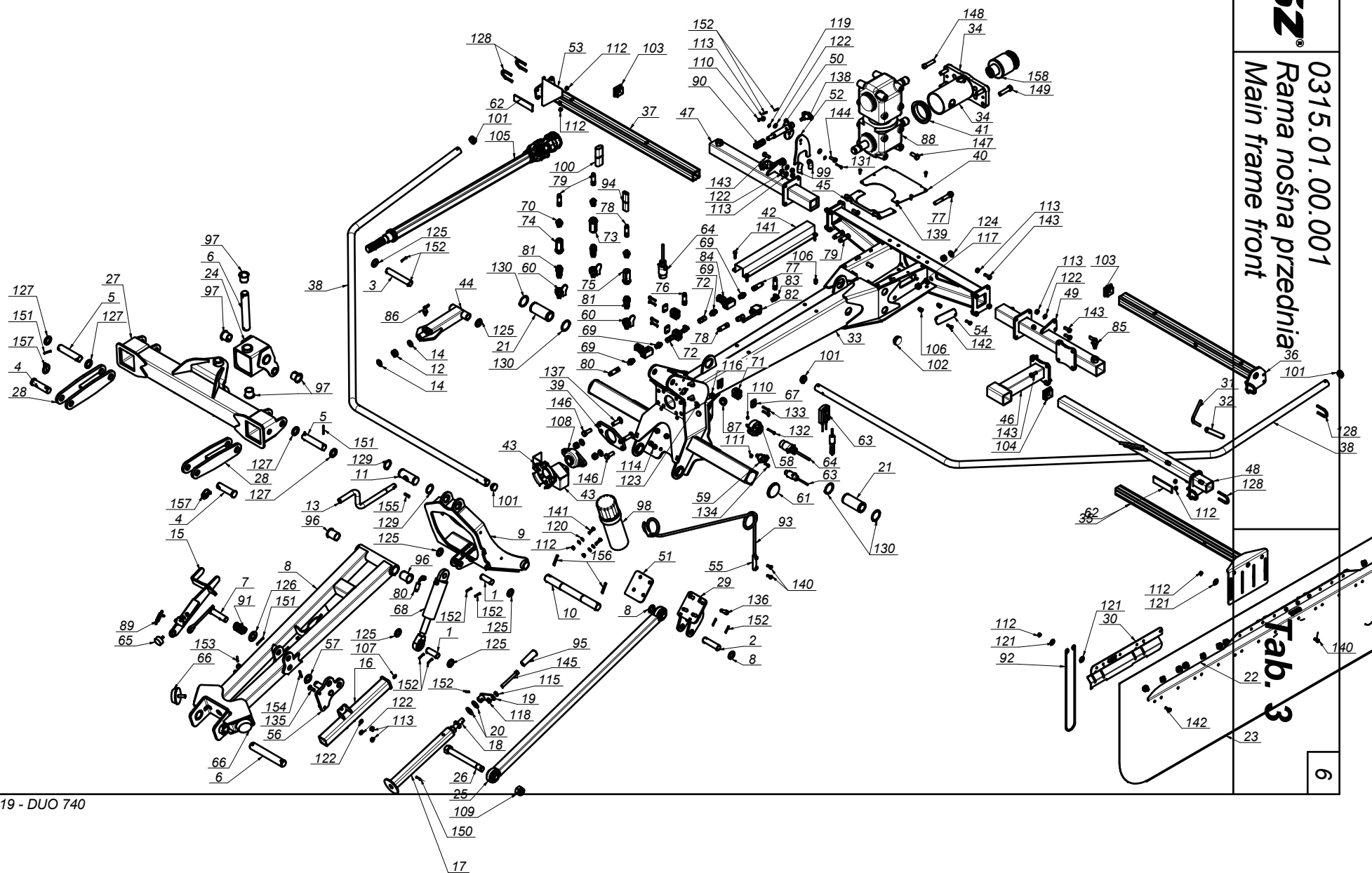
2019.12.19



L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
1	0306.07.00.000	Koło podporowe tylne	Support wheel - rear	1	
2	0315.01.00.001	Rama nośna przednia	Main frame front	1	
3	0315.02.00.000	Rama nośna tylna	Main frame rear	1	
4	0315.03.00.000	Zespół roboczy przedni	Working unit front	1	
5	0315.05.00.000	Wózek jezdny	Wheel unit	2	
6	0315.06.00.000	Dyszel	Drawbar	1	
7	0315.08.00.000	Koło podporowe przednie	Support wheel - front	1	
8	0315.09.00.000	Zespół roboczy tylny	Working unit rear	1	
9	0315.15.00.000	Wózek jezdny bliźniaki (OPCJA)	Wheel unit (Option)	2	
10	MIEW-DUO-740	Wiązka elektryczna (0315.10.00.000)	Electric harness	1	
11	MIEW-DUO-741	Wiązka elektryczna USA (0315.11.00.000) (OPCJA)	Electric harness (Option)	1	

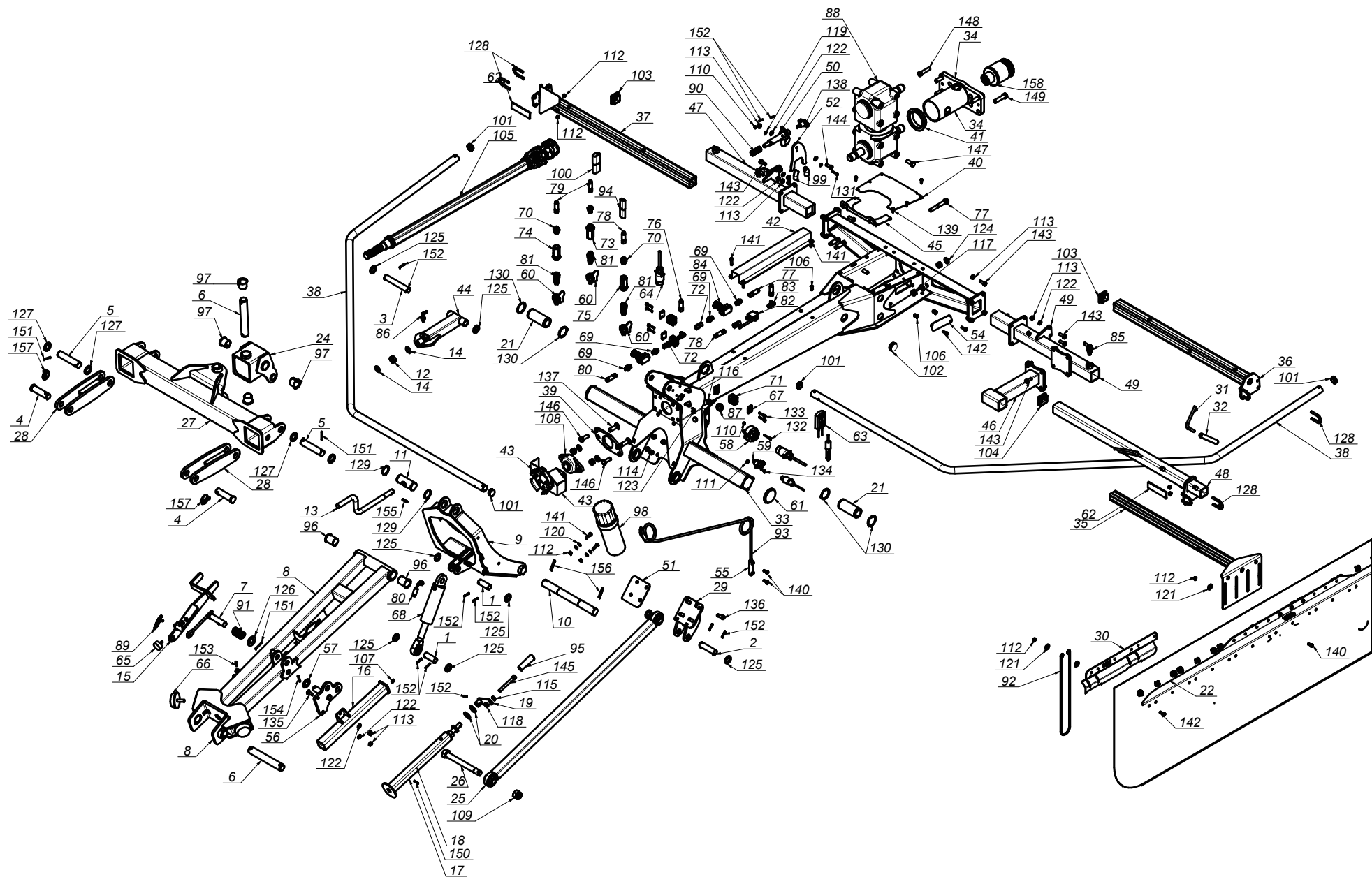


L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
1	0306.05.10.000	Ośłona piasty koła	Hub guard	2	
2	0306.07.01.000	Uchwyt koła	Wheel holder	1	
3	0306.07.03.000	Stopa	Wheel support	1	
4	0306.07.04.000	Obejma uchwytu	Clamp bracket	1	
5	0306.08.02.000	Widelec	Fork	1	
6	0306.08.03.000	Oś koła	Wheel axle	1	
7	0306.08.05.000	Tuleja dystansowa	Distance bush	1	
8	0306.08.09.000	Podkładka	Washer	1	
9	0306.08.10.000	Ośłona koła	Wheel cover	1	
10	MIEK-075-000	Odblask okrągły pomarań. samoprzylepny	Orange reflection round bolted	4	
11	MIGK-000-009	Koło gumowe kpl. Trelleborg 18x8,5-8 (215x65-8TT) 85A8 T510	Wheel set 18x8,5-8 (215x65-8TT) 85A8 T510	1	
12	MITS-000-016	Tuleja ślizgowa 40x44x40x55 PRMF	Sliding bush 40x 44x 40x 55 PRMF	2	
13	MITZ-050-050	Zaślepka plastik kw. 50x50x3-5 - 199274	Plastic plug sq. 50x50x3	1	
14	MZIN-000-008	Nitonakrętka - M8 Ø11 - L=19 oc.	Rivet nut - M8 Ø11 - L=19 z.	1	
15	MZIS-000-001	Smarownicza M8x1	Grease nipple M8x1	1	
16	MZNN-030-002	Nakrętka M30 koronowa niska	Nut M30	1	
17	MZNS-012-004	Nakrętka M12 kl. 8 oc. samozab.	Nut M12 cl. 8 z. self-lock.	4	
18	MZPP-006-001	Podkładka Ø6 oc.	Washer Ø6 z.	3	
19	MZPP-008-002	Podkładka Ø8 oc.	Washer Ø8 z.	1	
20	MZPP-012-002	Podkładka Ø12 oc.	Washer Ø12 z.	8	
21	MZPP-031-001	Podkładka Ø31 oc.	Washer Ø31 z.	1	
22	MZSZ-006-001	Śruba M 6x 12 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M 6x 12 cl. 8.8 z. (82105)	3	
23	MZSZ-008-006	Śruba M 8x 35 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M 8x 35 cl. 8.8 z. (82105)	1	
24	MZSZ-012-006	Śruba M12x 60 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M12x 60 kl. 8.8 oc. (82105)	4	
25	MZSZ-016-001	Śruba M16x 35 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M16x 35 cl. 8.8 z. (82105)	1	
26	MZZZ-006-002	Zawlecza 6,3x70 oc.	Cotter pin 6,3x70 z.	1	

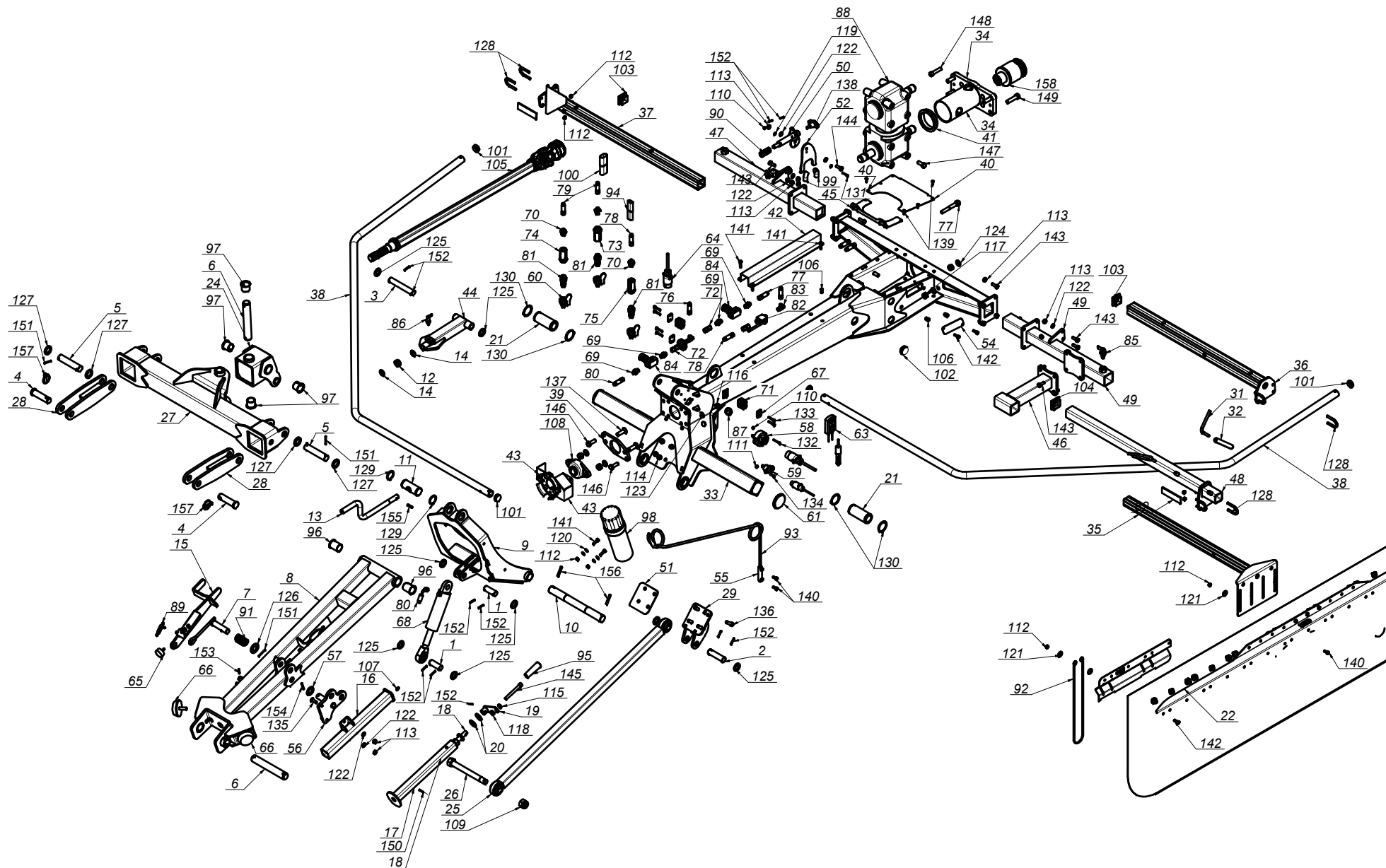


Tab. 3

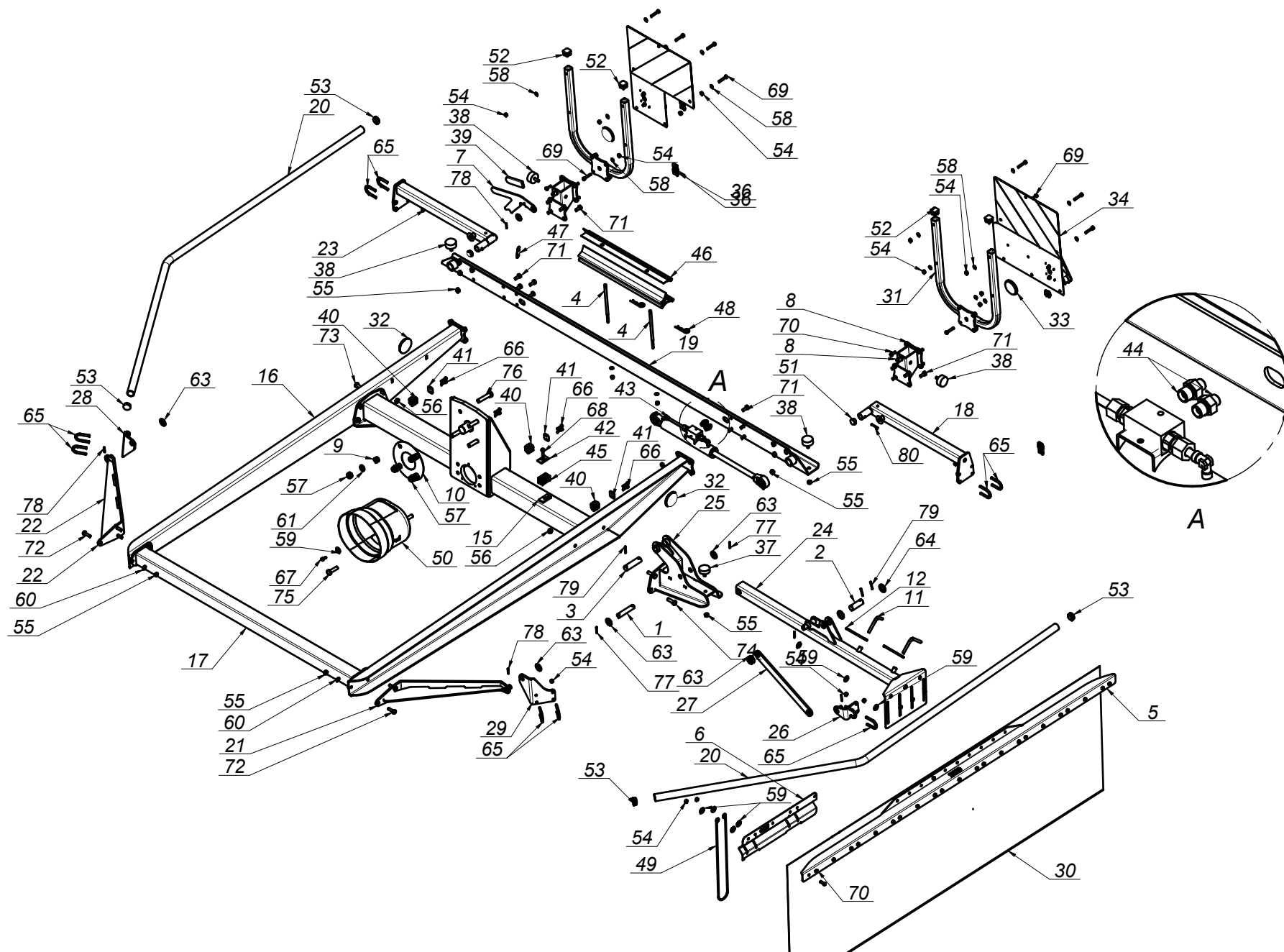
L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
1	00SO.25.00.070	Sworzeń Ø25 (SO.25.00.070)	Pin Ø25 (SO.25.00.070)	2	
2	00SO.25.00.100	Sworzeń Ø25 (SO.25.00.100)	Pin Ø25 (SO.25.00.100)	1	
3	00SO.25.00.160	Sworzeń Ø25 (SO.25.00.160)	Pin Ø25 (SO.25.00.160)	1	
4	00SO.28.35.110	Sworzeń Ø28/35 (SO.28.35.110)	Pin Ø28/35 (SO.28.35.110)	2	
5	00SO.30.00.140	Sworzeń Ø30 (SO.30.00.140)	Pin Ø30 (SO.30.00.140)	2	
6	00SO.35.00.224	Sworzeń Ø35 (SO.35.00.224)	Pin Ø35 (SO.35.00.224)	2	
7	0105.01.10.000	Sworzeń zatrzasku	Lock pin	1	
8	0306.01.02.002	Dyszel	Drawbar	1	
9	0306.01.04.000	Cięgno regulacji	Regulation frame	1	
10	0306.01.12.000	Sworzeń dyszla	Pin	1	
11	0306.01.14.000	Sworzeń regulacji	Pin	1	
12	0306.01.15.000	Tuleja dystansowa	Distance bush	1	
13	0306.01.17.000	Pokrętło	Knob	1	
14	0306.01.18.000	Podkładka ślizgowa	Sliding washer	2	
15	0306.01.19.000	Uchwyt wałka	Shaft's holder	1	
16	0306.01.21.000	Mocowanie stopy podporowej	Support leg mount	1	
17	0306.01.22.000	Stopa podporowa	Support leg	1	
18	0306.01.23.000	Sruba stopy podporowej	Bolt	1	
19	0306.01.24.000	Pokrętło	Knob	1	
20	0306.01.25.000	Podkładka nylon 18x40x3	Washer, nylon 18x50x3	2	
21	0306.01.26.000	Tuleja poliamid 50x33.7	Bushing 50x33.7	2	
22	0306.01.27.000	Mocowanie brezentu	Curtain's mounting	1	
23	0306.01.28.000	Ośłona brezentowa	Curtain	1	
24	0306.01.41.001	Przegub zaczepu	Joint	1	
25	0306.01.42.001	Cięgno	Tie rod	1	
26	0306.01.48.001	Sworzeń ciągną	Pin	1	
27	0306.01.50.001	Zaczep	Hitch	1	
28	0306.01.51.001	Ucho zaczepu	Hitch ear	2	
29	0306.01.52.001	Ucho ciągną	Tie rod ear	1	
30	0306.01.53.003	Blokada sprężyny brezentu	Spring lock	1	
31	0308.06.07.001	Dźwignia dociskowa	Handle	2	
32	0308.06.08.001	Kontra	Lock washer	2	
33	0315.01.01.000	Rama spawana	Frame welded	1	
34	0315.01.02.000	Tuleja centrująca	Bushing	1	
35	0315.01.03.000	Ramię wysuwane	Movable arm	1	
36	0315.01.07.000	Wspornik osłony prawy	Guards' bracket right	1	
37	0315.01.08.000	Wspornik osłony lewy	Guards' bracket left	1	
38	0315.01.09.000	Ośłona	Safety guard	2	
39	0315.01.12.000	Adapter UCF	UCF adapter	1	
40	0315.01.13.000	Pokrywa	Cover	1	
41	0315.01.14.000	Podkładka centrująca	Washer	1	
42	0315.01.15.000	Ośłona przewodów III	Cords' cover III	1	
43	0315.01.17.000	Mocowanie osłony	Cover's mounting	1	
44	0315.01.19.000	Wieszak	Holder	1	
45	0315.01.23.000	Pokrywa I	Cover I	1	
46	0315.01.25.000	Mocowanie brezentu	Swath former mounting	1	
47	0315.01.26.000	Prowadnica osłony P	Swath former slide right	1	
48	0315.01.27.000	Prowadnica brezentu	Curtain's slide	1	
49	0315.01.28.000	Prowadnica osłony L	Swath former slide left	1	
50	0315.01.29.000	Blokada przekładni	Gearbox lock	1	
51	0315.01.31.000	Podkładka ucha	Plate	1	
52	0315.01.32.000	Widelki blokady gwiazdy	Block forks	1	
53	0315.01.34.001	Mocowanie odbłasku	Reflector attachment	1	
54	0316.01.07.000	Zaślepka	Cover plate	1	
55	0316.06.08.000	Uchwyt sprężyny przewodów	Spring holder	1	
56	0327.03.20.001	Uchwyt stopy podporowej	Support leg holder	1	
57	0327.03.21.001	Podkładka dyst. stopy podporowej	Washer	1	
58	MIK-000-001	Gniazdo 7-biegunowe	Plug 7-pin	1	
59	MIK-000-100	Gniazdo 3-pin	Socket 3-pin	1	
60	MIK-000-102	Gniazdo Kennfixx	Socket Kennfixx	3	
61	MIK-075-000	Odblask okrągły pomarań. samoprzylepny	Orange reflection round bolted	2	
62	MIK-100-002	Odblask prostokątny biały samoprzylepny 126x34	White reflection, square (selfadhesive)	2	
63	MIK-AR1-004	Pulpit do zgrabiarki DUO (ARDUO)	Control panel DUO (ARDUO)	1	
64	MIK-000-002	Wtyczka 7-biegunowa	7-pin plug	2	
65	MIGA-040-018	Amortyzator gumowo-metalowy 40x18 typ D	Rubber-metal damper 40x18 type D	1	
66	MIGA-080-000	Amortyzator gumowo-metalowy 80x25 typ K	Rubber-metal damper 80x25 type K	2	
67	MIHB-018-002	Obejma rury 18 Blaszka Górna DP-A2/CRVIF	Tube clamp cover	3	
68	MIHC-028-100	Siłownik 50x28x100 (0306.01.05.000)	Hydraulic cylinder 50x28x100 (0306.01.05.000)	1	
69	MIHK-000-008	Złączka M14x1,5 - 3/8"	Straight connector M14x1.5 - 3/8"	4	



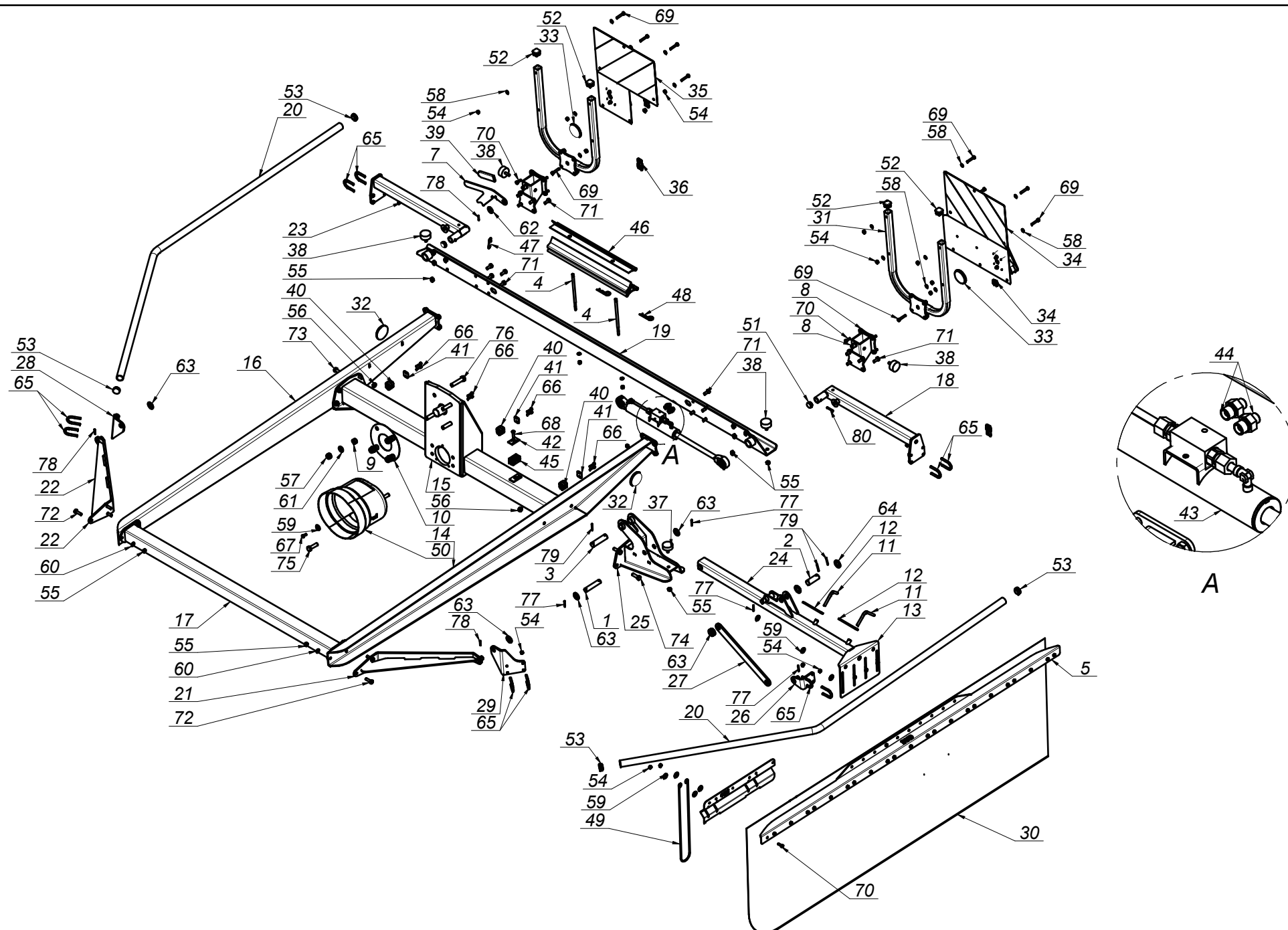
L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
70	MIHK-014-001	Złączka M14x1,5 - 1/2"	Reduction, compression M14x1,5 - 1/2"	3	
71	MIHO-018-002	Obejma rury 18 Plast. RAPB-218	Tube clamp	3	
72	MIHP-014-014	Przylączka nastawna M14x1,5 - M14x1,5 L=40	Straight connector M14x1,5-M14x1,5 L=40	3	
73	MIHP-022-010	Kennfixx M22x1/2" BG3 Czerwony +	Kennfixx M22x1/2" BG3 Red +	1	
74	MIHP-022-011	Kennfixx M22x1/2" BG3 Czerwony -	Kennfixx M22x1/2" BG3 Red -	1	
75	MIHP-022-012	Kennfixx M22x1/2" BG3 Niebieski +	Kennfixx M22x1/2" BG3 Blue +	1	
76	MIHP-050-001	Przewód M14x1,5 L= 500 A-A	Cord M14x1,5 L= 500 A-A	1	
77	MIHP-170-001	Przewód M14x1,5 L= 1700 A-O	Cord M14x1,5 L= 1700 A-O	1	
78	MIHP-300-002	Przewód M14x1,5 L= 3000 A-A	Cord M14x1,5 L= 3000 A-A	1	
79	MIHP-700-001	Przewód M14x1,5 L= 7000 A-A	Cord M14x1,5 L= 7000 A-A	2	
80	MIHP-900-090	Przewód M14x1,5 L= 900 A90-A	Cord M14x1,5 L= 900 A90-A	1	
81	MIHW-022-000	Wtyczka EURO M22x15	Plug NV 12 GAS M EURO TYP 12,5	3	
82	MIHZ-000-001	Zawór kulowy BKH 8-L	Ball valve BKH 8-L	1	
83	MIHZ-001-001	Złączka trójnik M14x1,5 TN100-18L	Tee connector M14x1,5 TN100-18L	2	
84	MIHZ-090-038	Zawór dławiący VRFB90 - 3/8"	Choke valve VRFB90 - 3/8"	2	
85	MIID-000-000	Dźwigniowy rygiel ustalający M20x1.5 d=12	Regulation lock M20x1.5 d=12	2	
86	MIID-000-005	Dźwigniowy rygiel ustalający M12x1.5 d=8	Lock M12x1.5 d=8	1	
87	MIIP-018-001	Przelotka 18x6	Guide 18x6	2	
88	MIPS-111-001	Przekładnia typ Z 111-01.111.LS	Gearbox type Z 111-01.111.LS	1	
89	MISP-001-002	Sprężyna zapadki Ø1,6 (0105.01.09.000)	Spring Ø1,6 (0105.01.09.000)	1	
90	MISP-002-001	Sprężyna fi.2 L= 57 (0225.04.06.000)	Spring fi 2 L=57	1	
91	MISP-004-001	Sprężyna zatrzasku Ø4 (0105.01.11.000)	Spring Ø4 (0105.01.11.000)	1	
92	MISP-005-490	Sprężyna fi 5 usztyw. brezent (0302.06.05.000)	Spring fi 5 (0302.06.05.000)	8	
93	MISP-010-000	Sprężyna przewodów	Spring	1	
94	MITO-023-000	Ośłona tkana fi 23x50 - 3,0 m	Hose protection sleeve fi 23x50 - 3,0 m	1	
95	MITS-000-003	Rączka fasonowa RK 36.116 (6.0122.090D12,5)	Handle RK 36.116	1	
96	MITS-000-009	Tuleja ślizgowa 35x 39x 50x 46 PAF	Sliding bush 35x 39x 50x 46 PAF	2	
97	MITS-000-017	Tuleja ślizgowa 35x 39x 35x 48 PRMF	Sliding bush 35x 39x 35x 48 PRMF	4	
98	MITT-001-000	Tuba duża	Tube	1	
99	MITW-016-002	Ośłona blokady (0308.06.11.002)	Latch cover	2	
100	MITW-036-057	Ośłona tkana fi 36x50 - 3,0 m	Hose protection sleeve fi 36x50 - 3,0 m	1	
101	MITZ-034-000	Zaślepka plastik Ø34x1 - 111065	Plastic plug Ø34x1 - 111065	4	
102	MITZ-043-040	Zaślepka plastik ok 43x1,5	Cap plastic round 43x1.5	1	
103	MITZ-050-050	Zaślepka plastik kw. 50x50x3-5 - 199274	Plastic plug sq. 50x50x3	3	
104	MITZ-050-051	Zaślepka plastik kw. 50x50x1-3 - 111223	Plastic plug sq. 50x50x1-3 - 111223	1	
105	MIWB-121-008	Wał B&P - 7G5N121000P1007A	PTO shaft Bondioli & Pavesi - 7G4N061FX007096PTA	1	
106	MZIN-021-008	Nitonakrętka - M8 Ø11 - L=21 oc.	Rivet nut - M8 Ø11 - L=19 z.	6	
107	MZIS-000-003	Smarowniczka M6x1	Grease nipple M6x1	1	
108	MZLZ-000-005	Łożysko zespół UCFL 207	Bearing set UCFL 207	1	
109	MZNK-024-000	Nakrętka M24 kl. 8 oc. koronowa	Nut M24 cl. 8.8 z. crown	1	
110	MZNS-005-003	Nakrętka M 5 kl. 8 oc. samozab.	Nut M 5 cl. 8 z. self-lock.	4	
111	MZNS-006-006	Nakrętka M 6 kl. 8 oc. samozab.	Nut M 6 cl. 8 z. self-lock.	2	
112	MZNS-008-006	Nakrętka M 8 kl. 8 oc. samozab.	Nut M 8 cl. 8 z. self-lock.	44	
113	MZNS-010-002	Nakrętka M10 kl. 8 oc. samozab.	Nut M10 cl. 8 z. self-lock.	20	
114	MZNS-012-010	Nakrętka M12 kl. 10 oc. samozab.	Nut M12 cl. 10 z. self-lock.	4	
115	MZNS-012-024	Nakrętka M12 kl. 8 oc. niska	Nut M12 cl. 8 z. low	1	
116	MZNS-014-004	Nakrętka M14 kl. 8 oc. samozab.	Nut M14 cl. 8 z. self-lock.	2	
117	MZNS-016-005	Nakrętka M16 kl. 8 oc. samozab.	Nut M16 cl. 8 z. self-lock.	6	
118	MZNS-012-002	Nakrętka M12 kl. 8 oc.	Nut M12 cl. 8 z.	1	
119	MZPD-005-000	Podkładka pow. Ø5x14 oc	Fender washer Ø5x14 z.	2	
120	MZPP-008-002	Podkładka Ø8 oc.	Washer Ø8 z.	5	
121	MZPP-008-003	Podkładka pow. Ø8x28 oc.	Fender washer Ø8x28 z.	42	
122	MZPP-010-001	Podkładka Ø10 oc.	Washer Ø10 z.	8	
123	MZPP-014-001	Podkładka Ø14 oc.	Washer Ø14 z.	2	
124	MZPP-016-001	Podkładka Ø16 oc.	Washer Ø16 z.	6	
125	MZPP-024-001	Podkładka Ø24 oc. pod sworzeń	Washer Ø24	8	
126	MZPP-027-000	Podkładka Ø28 oc.	Washer Ø28 z.	1	
127	MZPP-030-001	Podkładka Ø30 oc. 82004 pod sworzeń	Washer Ø30 z. 82004	4	
128	MZSC-008-000	Cybant M8/1"	U-bolt M8/1"	6	
129	MZSE-040-001	Pierścień osad. Z 40	Snap ring Z 40	2	
130	MZSE-050-001	Pierścień osad. Z 50	Circlip Z 50	4	
131	MZSI-005-030	Śruba M 5x 30 kl. 8.8 oc. IMB. WALC.	Bolt M 5x 30 cl. 8.8 z.	1	
132	MZSI-005-040	Śruba M 5x 40 kl. 8.8 oc. IMB. WALC.	Bolt M 5x 40 cl. 8.8 z.	3	
133	MZSI-006-004	Śruba M 6x 35 kl. 8.8 oc. IMB. WALC.	Bolt M 6x 35 cl. 8.8 z. Allen, socket head	6	
134	MZSI-006-009	Śruba M 6x 20 kl. 8.8 cz. IMB. WALC.	Bolt M 6x 20 cl. 8.8 z. Allen, socket head	2	
135	MZSI-010-006	Śruba M10x 30 kl. 10.9 oc. IMB. STOŻ.	Bolt M10x 30 cl. 10.9 z.	2	
136	MZSI-012-040	Śruba M12x 40 kl. 8.8 oc. IMB. WALC.	Bolt M12x 40 cl. 8.8 z. Allen socket	4	
137	MZSI-016-010	Śruba M16x 50 kl. 8.8 oc. IMB. STOŻ.	Bolt M 16x 50 cl. 8.8 z.	2	
138	MZSS-010-001	Rękojeść eliptyczna M10x20	Elliptical handle M10x20	1	
139	MZSZ-006-005	Śruba M 6x 16 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M 6x 16 cl. 8.8 z. (82105)	10	



L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
140	MZSZ-008-001	Śruba M 8x 20 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M 8x 20 cl. 8.8 z. (82105)	15	
141	MZSZ-008-005	Śruba M 8x 30 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M 8x 30 cl. 8.8 z. (82105)	6	
142	MZSZ-008-009	Śruba M 8x 25 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M 8x 25 cl. 8.8 z. (82105)	18	
143	MZSZ-010-005	Śruba M10x 30 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M10x 30 cl. 8.8 z. (82105)	16	
144	MZSZ-010-006	Śruba M10x 30 kl. 8.8 cz. (82105)	Bolt M10x 30 cl. 8.8 cz. (82105)	1	
145	MZSZ-012-101	Śruba M12x100 kl. 8.8 oc. IMB. WALC.	Bolt M12x100 cl. 8.8 z.	1	
146	MZSZ-014-003	Śruba M14x 40 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M14x 40 cl. 8.8 z. (82105)	2	
147	MZSZ-014-005	Śruba M14x 35 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M14x 35 cl. 8.8 z. (82105)	8	
148	MZSZ-014-100	Śruba M14x 60 kl. 10.9 oc. IMB. WALC. DIN 912	Bolt M14x 50 cl. 8.8 z. Allen socket	4	
149	MZSZ-016-065	Śruba M16x 65 kl. 10.9 oc. (82101)	Bolt M16x 65 kl. 10.9 oc. (82101)	4	
150	MZZK-004-004	Kolek spręż. Ø4x 26 nierdz.	Spring pin Ø4x26 ss.	1	
151	MZZK-005-001	Kolek spręż. Ø5x 45 oc.	Spring pin Ø5x45 z.	5	
152	MZZK-005-002	Kolek spręż. Ø5x 32 oc.	Spring pin Ø5x32 z.	11	
153	MZZK-005-004	Kolek spręż. Ø5x 25 oc.	Spring pin Ø5x 25 z.	1	
154	MZZK-006-007	Kolek spręż. Ø6x 40 oc.	Spring pin Ø6x 40 z.	1	
155	MZZK-008-003	Kolek spręż. Ø8x 30 oc.	Spring pin Ø8x 30 z.	1	
156	MZZK-008-005	Kolek spręż. Ø8x 50 oc.	Spring pin Ø8x50 z.	2	
157	MZZP-000-001	Zawlecзка - Przetyczka A 11x45	Lynch pin A 11x45	2	
158	TB60C303902	Sp. przec. B&P 60C303902M	Clutch B&P 60C303902M	1	



L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
1	00SO.20.00.100	Sworzeń Ø20 (SO.20.00.100)	Pin Ø20 (SO.20.00.100)	1	
2	00SO.25.00.070	Sworzeń Ø25 (SO.25.00.070)	Pin Ø25 (SO.25.00.070)	1	
3	00SO.25.00.095	Sworzeń Ø25 (SO.25.00.095)	Pin Ø25 (SO.25.00.095)	1	
4	0305.01.51.004	Trzpień mocujący	Mounting pin	2	
5	0306.01.27.000	Mocowanie brezentu	Curtain's mounting	1	
6	0306.01.53.003	Blokada sprężyny brezentu	Spring lock	1	
7	0306.02.12.000	Zapadka osłony	Latch	1	
8	0306.02.13.000	Uchwyt tablicy ostrzegawczej	Holder	2	
9	0306.02.18.000	Tuleja dystansowa	Sliding bush	4	
10	0306.06.12.000	Płyta mosiężna	Plate	1	
11	0308.06.07.001	Dźwignia dociskowa	Handle	2	
12	0308.06.08.001	Kontra	Lock washer	2	
13	0315.01.03.000	Ramię wysuwane	Movable arm	1	
14	0315.02.02.000	Wspornik koła prawy	Wheel bracket right	1	
15	0315.02.03.000	Płyta kopiowania	Plate	1	
16	0315.02.04.000	Wspornik koła lewy	Wheel bracket left	1	
17	0315.02.05.000	Poprzeczka wspornika koła	Horizontal bar	1	
18	0315.02.07.000	Wspornik osłony lewy	Guard's bracket left	1	
19	0315.02.08.000	Poprzeczka tylna	Horizontal bar - rear	1	
20	0315.02.09.000	Oslona	Safety guard	2	
21	0315.02.10.000	Zawias osłony prawy	Guard's hanger right	1	
22	0315.02.11.000	Zawias osłony lewy	Guard's hanger left	1	
23	0315.02.12.000	Wspornik osłony prawy	Guard's bracket right	1	
24	0315.02.15.000	Uchwyt brezentu tylnego	Curtain's holder - rear	1	
25	0315.02.16.000	Mocowanie brezentu	Swath former mounting	1	
26	0315.02.18.000	Ucho osłony	Guard's ear	1	
27	0315.02.19.000	Cięgno osłony	Guard's tie rod	1	
28	0315.02.23.000	Uchwyt osłony prawy	Guard's holder right	1	
29	0315.02.24.000	Uchwyt osłony lewy	Guard's holder left	1	
30	0315.02.25.000	Oslona brezentowa	Curtain	1	
31	0315.02.27.000	Mocowanie tablicy	Warning plates mounting	2	
32	MI EK-075-000	Odblask okrągły pomarań. samoprzylepny	Orange reflection round bolted	2	
33	MI EK-075-001	Odblask okrągły biały samoprzylepny	White reflection round (selfadhesive)	2	
34	MI ET-002-006	Tablica ostrzegawcza 282x423 jednost. oświetl - lewa - trójkąt i rejestracja	Warning plate 282x423 - left	1	
35	MI ET-002-007	Tablica ostrzegawcza 282x423 jednost. oświetl - prawa - trójkąt	Warning plate 282x423 - right	1	
36	MI EZ-004-004	Złącze 4-biegunowe hermetyczne	Plug connector 4 pin	2	
37	MIGA-050-018	Amortyzator gumowo-metalowy 50x18 typ D	Rubber-metal damper 50x18 type D	1	
38	MIGA-050-023	Amortyzator gumowo-metalowy 50x23 typ D	Rubber damper 50x23 D type	4	
39	MIGO-110-000	Oslona rękojeści płaska 30x6x110	Handle sleeve flat 30x6x110	1	
40	MI HJ-012-001	Obejma rury 12 Plast. RAPR-112	Tube clamp 12	4	
41	MI HB-010-002	Obejma rury 10/12 Blaszka Górna DP-A1/CRVIF	Tube clamp cover 12	4	
42	MI HB-015-002	Obejma rury 15/18 Podw. Blaszka Górna DP-B2/CRVIF	Double clamp 15/18 - upper	1	
43	MI HC-250-003	Siłownik 44x22x250 (0315.02.20.000)	Hydraulic cylinder 44x22x250 (0315.02.20.000)	1	
44	MI HK-000-008	Złączka M14x1,5 - 3/8"	Straight connector M14x1.5 - 3/8"	2	
45	MI HO-015-002	Obejma rury 15 Podw. Plast. RBPR-215	Double tube clamp	1	
46	MI IL-055-000	Listwa zabezpieczająca sprężyn grabiących	Tine guard	11	
47	MISP-001-002	Sprężyna zapadki Ø1,6 (0105.01.09.000)	Spring Ø1,6 (0105.01.09.000)	1	
48	MISP-003-001	Zawlecza sprężysta Ø4	Cotter pin Ø4	2	
49	MISP-005-490	Sprężyna fi 5 usztyw. brezent (0302.06.05.000)	Spring fi 5 (0302.06.05.000)	8	
50	MITO-000-005	Oslona stożkowa D4170 401	PTO guard	1	
51	MITZ-020-000	Zasłepka plastik Ø28x1.0-3.0 - 111041	Plastic plug Ø28x1.0-3.0 - 111041	4	
52	MITZ-030-030	Zasłepka plastik kw. 30x30x2	Plastic plug sq. 30x30x2	4	
53	MITZ-034-000	Zasłepka plastik Ø34x1 - 111065	Plastic plug Ø34x1 - 111065	4	
54	MZNS-008-006	Nakrętka M 8 kl. 8 oc. samozab.	Nut M 8 cl. 8 z. self-lock.	67	
55	MZNS-010-002	Nakrętka M10 kl. 8 oc. samozab.	Nut M10 cl. 8 z. self-lock.	27	
56	MZNS-012-004	Nakrętka M12 kl. 8 oc. samozab.	Nut M12 cl. 8 z. self-lock.	8	
57	MZNS-016-005	Nakrętka M16 kl. 8 oc. samozab.	Nut M16 cl. 8 z. self-lock.	4	
58	MZPP-008-002	Podkładka Ø8 oc.	Washer Ø8 z.	29	
59	MZPP-008-003	Podkładka pow. Ø8x28 oc.	Fender washer Ø8x28 z.	45	
60	MZPP-010-001	Podkładka Ø10 oc.	Washer Ø10 z.	6	
61	MZPP-016-001	Podkładka Ø16 oc.	Washer Ø16 z.	4	
62	MZPP-018-001	Podkładka Ø18 oc.	Washer Ø18 z.	1	
63	MZPP-020-001	Podkładka Ø20 oc.	Washer Ø20 z.	6	
64	MZPP-024-001	Podkładka Ø24 oc. pod sworzeń	Washer Ø24	2	
65	MZSC-008-000	Cybant M8/1"	U-bolt M8/1"	10	
66	MZSZ-006-006	Sruba M 6x 30 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M 6x 30 cl. 8.8 z. (82105)	8	
67	MZSZ-008-001	Sruba M 8x 20 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M 8x 20 cl. 8.8 z. (82105)	14	

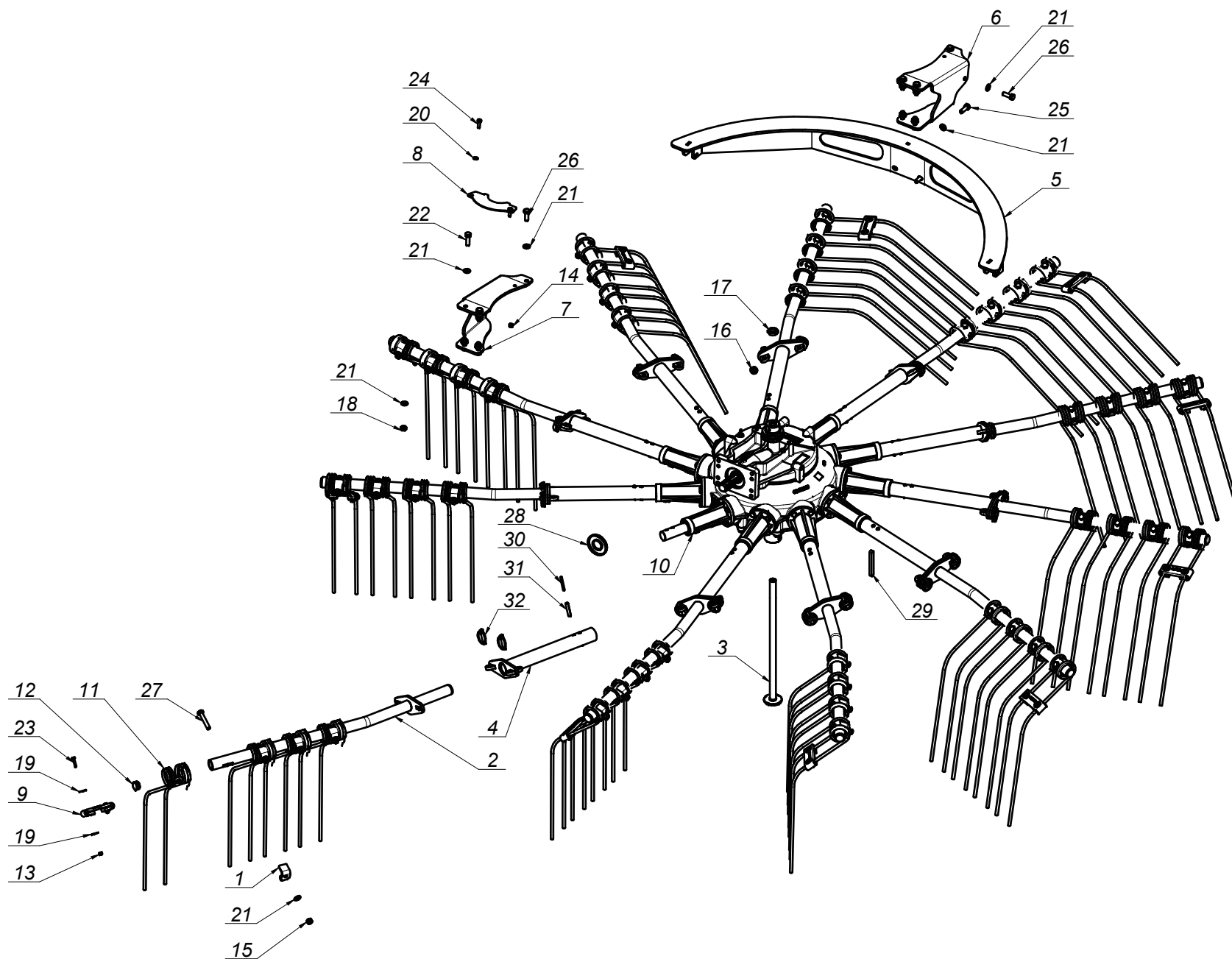




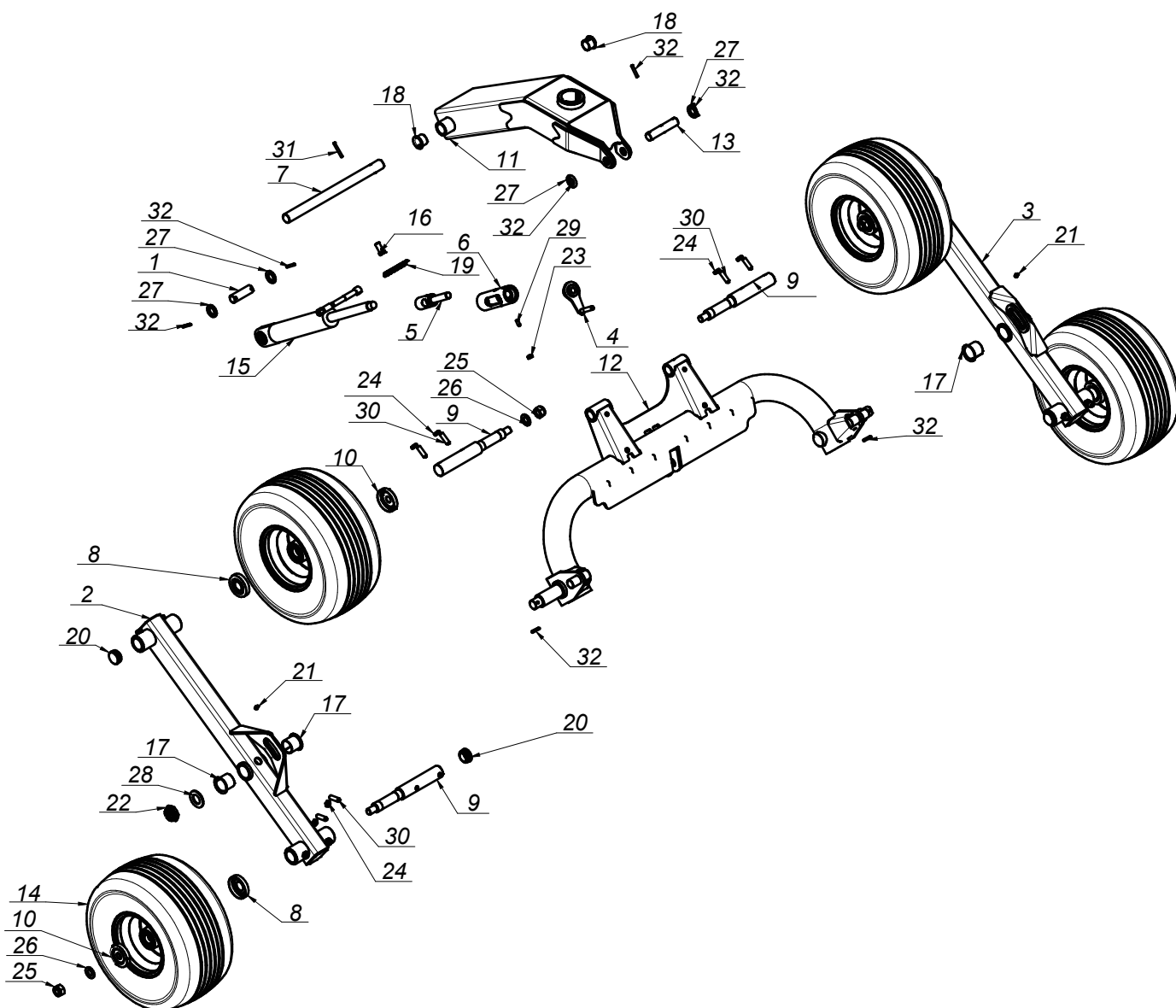
0315.02.00.000
Rama nośna tylna
Main frame rear

Tab. 4

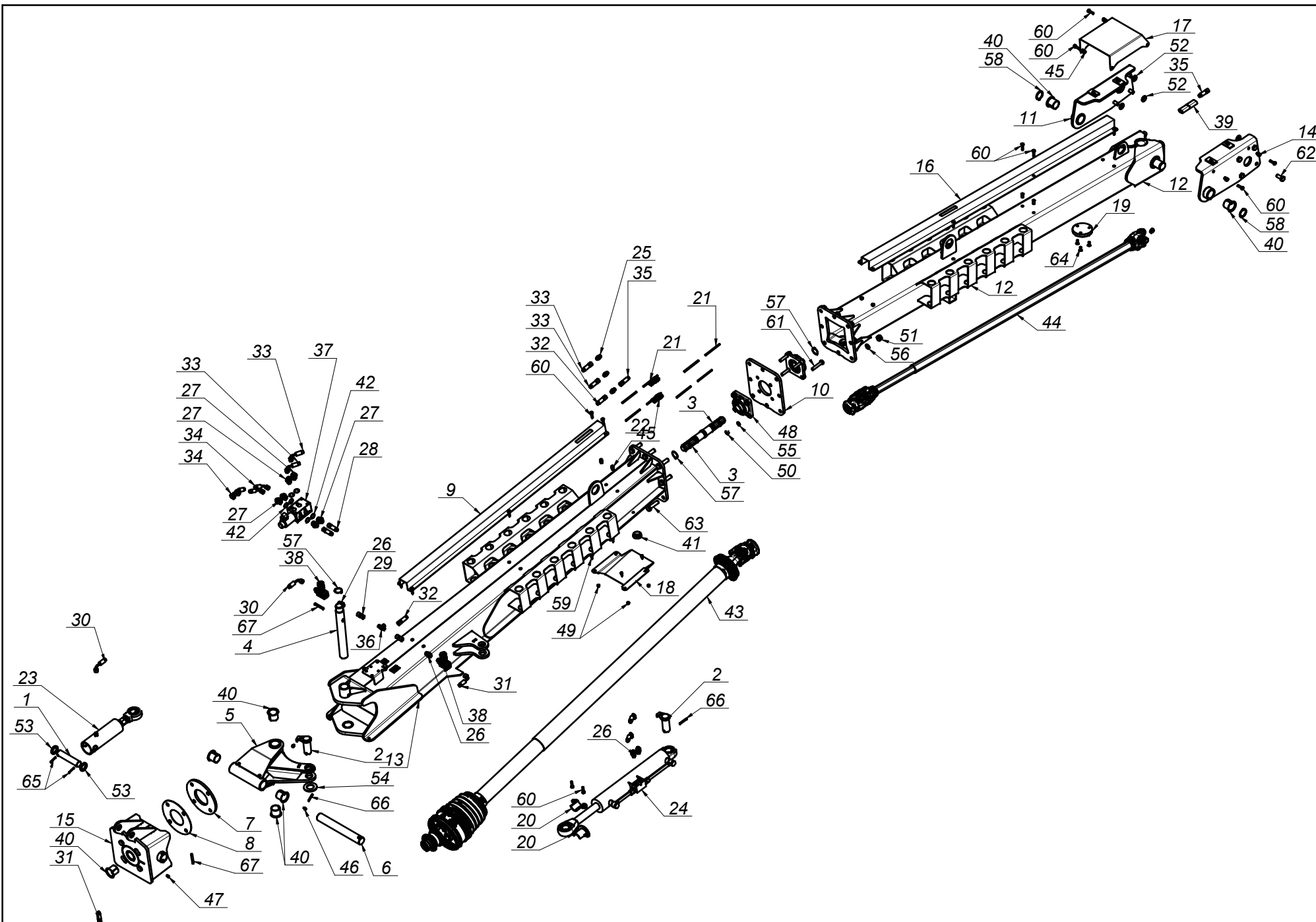
L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
68	MZSZ-008-006	Śruba M 8x 35 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M 8x 35 cl. 8.8 z. (82105)	1	
69	MZSZ-008-007	Śruba M 8x 45 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M 8x 45 cl. 8.8 z. (82105)	10	
70	MZSZ-008-009	Śruba M 8x 25 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M 8x 25 cl. 8.8 z. (82105)	24	
71	MZSZ-010-001	Śruba M10x 25 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M10x 25 cl. 8.8 z. (82105)	16	
72	MZSZ-010-008	Śruba M10x 35 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M10x 35 cl. 8.8 z. (82105)	6	
73	MZSZ-012-002	Śruba M12x 30 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M12x 30 cl. 8.8 z. (82105)	4	
74	MZSZ-012-005	Śruba M12x 40 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M12x 40 cl. 8.8 z. (82105)	4	
75	MZSZ-014-004	Śruba M14x 50 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M14x 50 cl. 8.8 z. (82105)	4	
76	MZSZ-016-075	Śruba M16x 75 kl. 10.9 oc. (82101)	Bolt M16x 75 cl. 10.9 z. (82101)	4	
77	MZZK-005-002	Kolek spręż. Ø5x 32 oc.	Spring pin Ø5x32 z.	4	
78	MZZK-005-004	Kolek spręż. Ø5x 25 oc.	Spring pin Ø5x 25 z.	3	
79	MZZK-005-006	Kolek spręż. Ø5x 36 nierdz.	Spring pin Ø5x36 ss.	3	
80	MZZK-006-007	Kolek spręż. Ø6x 40 oc.	Spring pin Ø6x 40 z.	2	



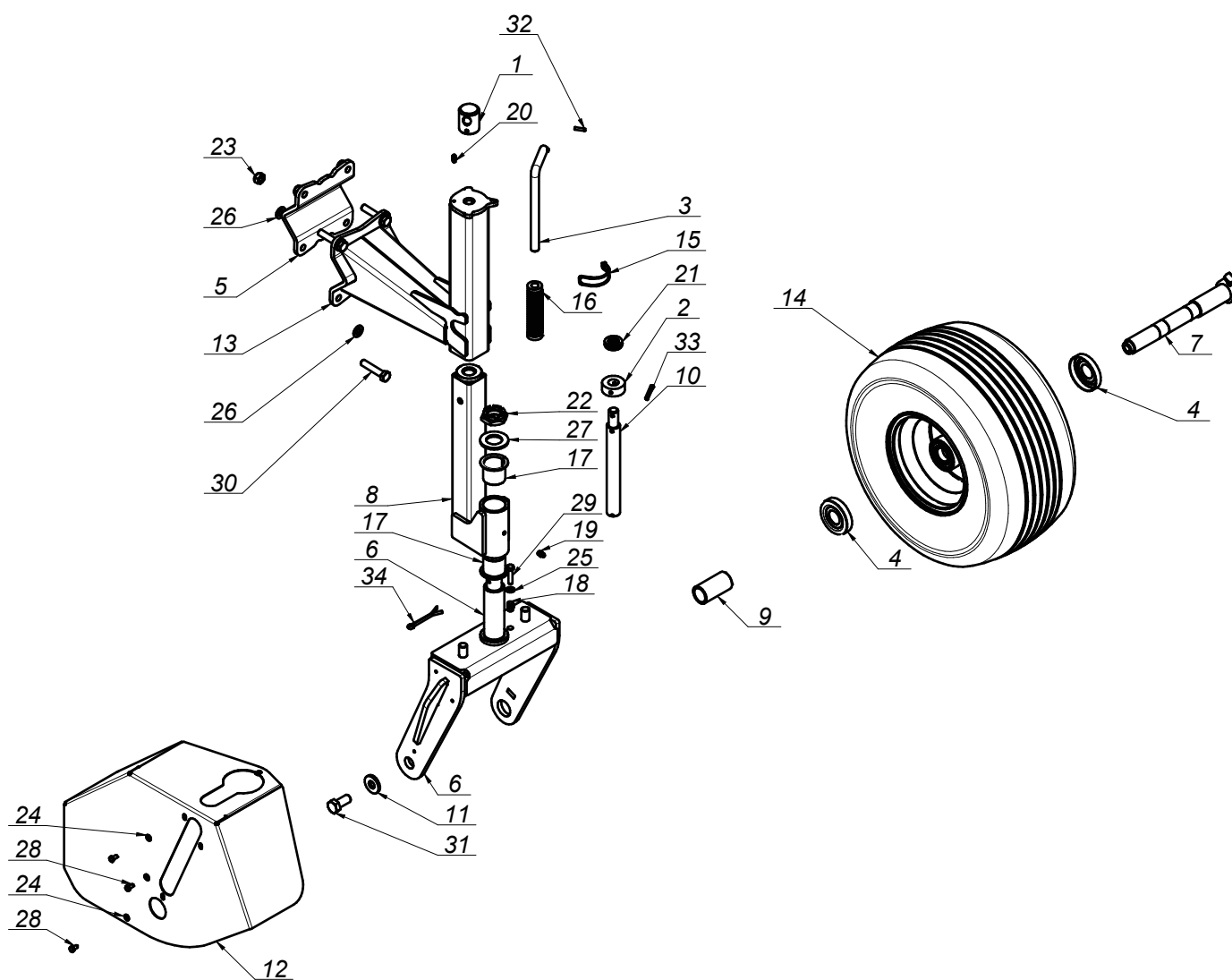
L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
1	0304.05.09.003	Blokada palca	Tine's lock	44	
2	0305.04.11.001	Ramię grabiące prawe	Arm right	11	
3	0306.03.02.000	Zabezpieczenie wózka	Trolley's protection	1	
4	0306.13.01.000	Mocowanie ramienia	Arm mounting	11	
5	0315.03.02.000	Zderzak	Bumper	1	
6	0315.03.04.000	Wspornik przekładni	Gearbox support	1	
7	0315.03.05.000	Wspornik przekładni	Gearbox support	1	
8	0315.03.06.000	Łącznik wsporników	Connector supports	1	
9	MIGZ-000-000	Zabezpieczenie sprężyn zgrabiarki	Tine loss protection - rubber	11	
10	MIPS-173-000	Przekładnia karuzelowa 11-ramienna (173-01.100.AC0)	Gearbox 11-arms (173-01.100.AC0)	1	
11	MISP-009-010	Palec fi9,5 (0302.05.03.001)	Tine fi9,5 (0302.05.03.001)	44	
12	MITZ-030-003	Zasłepka plastik Ø30x1-3 - 111063	Plug plastic Ø30x1-3 - 111063	11	
13	MZNS-006-006	Nakrętka M 6 kl. 8 oc. samozab.	Nut M 6 cl. 8 z. self-lock.	22	
14	MZNS-008-006	Nakrętka M 8 kl. 8 oc. samozab.	Nut M 8 cl. 8 z. self-lock.	2	
15	MZNS-012-010	Nakrętka M12 kl. 10 oc. samozab.	Nut M12 cl. 10 z. self-lock.	44	
16	MZNS-014-004	Nakrętka M14 kl. 8 oc. samozab.	Nut M14 cl. 8 z. self-lock.	4	
17	MZNS-022-005	Nakrętka M22x1,5 kl. 8 oc. niska	Nut M22x1,5 cl. 8 z. low	1	
18	MZNS-012-002	Nakrętka M12 kl. 8 oc.	Nut M12 cl. 8 z.	8	
19	MZPN-006-003	Podkładka pow. Ø6x25 oc.	Fender washer Ø6x25 z.	44	
20	MZPP-008-002	Podkładka Ø8 oc.	Washer Ø8 z.	2	
21	MZPP-012-002	Podkładka Ø12 oc.	Washer Ø12 z.	66	
22	MZSI-012-008	Śruba M12x 40 kl. 10.9 oc. (82105)	Bolt M12x 40 cl. 10.9 z. (82105)	8	
23	MZSZ-006-006	Śruba M 6x 30 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M 6x 30 cl. 8.8 z. (82105)	22	
24	MZSZ-008-009	Śruba M 8x 25 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M 8x 25 cl. 8.8 z. (82105)	2	
25	MZSZ-012-003	Śruba M12x 35 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M12x 35 cl. 8.8 z. (82105)	2	
26	MZSZ-012-046	Śruba M12x 35 kl. 10.9 oc. (82105)	Bolt M12x 35 cl. 10.9 z. (82105)	4	
27	MZSZ-012-171	Śruba M12x 70 kl. 10.9 oc. (82101)	Bolt M12x 70 cl. 10.9 z. (82101)	44	
28	MZUS-035-008	Simmeirng A - 35x 80x 8	Simmering A - 35x 80x 8	1	
29	MZWP-014-0012	Wpust A 14x 9x110	Key A 14x 9x110	2	
30	MZZK-006-003	Kolek spręż. Ø6x 50 oc.	Spring pin Ø6x 50 z.	22	
31	MZZK-010-002	Kolek spręż. Ø10x 50 nierdz.	Spring pin Ø10x 50 ss.	22	
32	MZZP-000-001	Zawlecza - Przetyczka A 11x45	Lynch pin A 11x45	22	



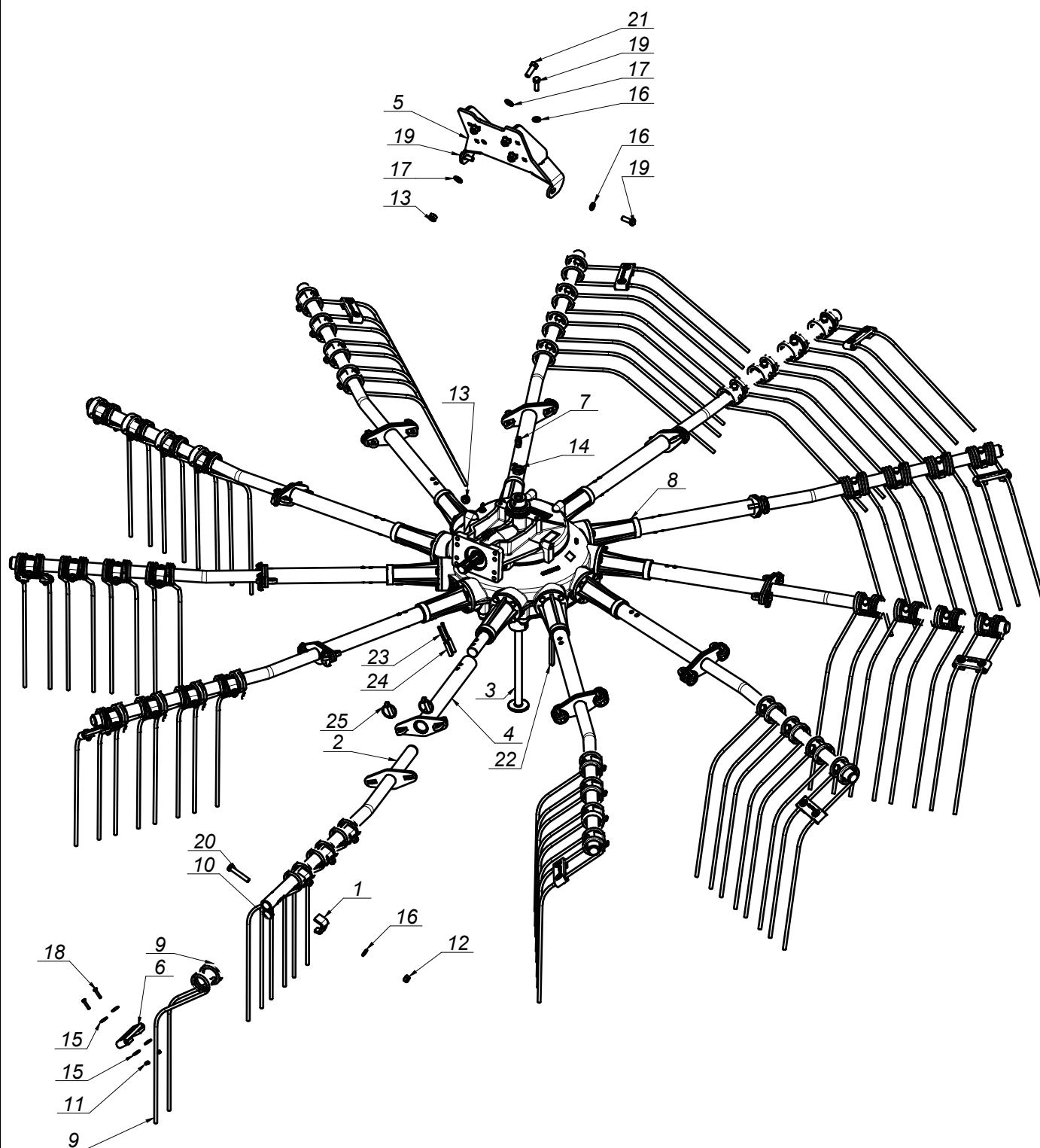
L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
1	00SO.25.00.080	Sworzeń Ø25 (SO.25.00.080)	Pin Ø25 (SO.25.00.080)	1	
2	0306.05.03.000	Ramię koła prawe	Wheel arm right	1	
3	0306.05.04.000	Ramię koła lewe	Wheel arm left	1	
4	0306.05.05.000	Tuleja regulacji wewnętrznej	Regulation handle	1	
5	0306.05.06.000	Ucho siłownika	Cylinder eyelet	1	
6	0306.05.07.000	Tuleja regulacji zew.	regulation bushing - outer	1	
7	0306.05.08.000	Sworzeń osi	Pin	1	
8	0306.05.10.000	Ośłona piasty koła	Hub guard	4	
9	0306.05.11.000	Oś koła	Wheel axle	4	
10	0306.05.12.000	Ośłona piasty koła zew	Hub guard - outer	4	
11	0315.05.01.000	Mocowanie wózka	Trolley's mounting	1	
12	0315.05.02.000	Oś główna	Main axle	1	
13	0324.01.18.000	Sworzeń regulacji Ø25	Pin Ø25	1	
14	MIGK-000-009	Koło gumowe kpl. Trelleborg 18×8, 5-8 (215x65-8TT) 85A8 T510	Wheel set 18×8,5-8 (215x65-8TT) 85A8 T510	4	
15	MIHC-028-200	Siłownik 50x28x200 (0306.05.09.000)	Hydraulic cylinder 50x28x200 (0306.05.09.000)	1	
16	MIHP-060-019	Przewód M14x1,5 L= 600 A-O	Hydraulic hose M14x1,5 L= 600 A-O	1	
17	MIT-000-016	Tuleja ślizgowa 40x44x40x55 PRMF	Sliding bush 40x 44x 40x 55 PRMF	4	
18	MIT-030-000	Tuleja ślizgowa 30x 34x 26x 42 PAF	Sliding bush 30x 34x 26x 42 PAF	2	
19	MITW-012-000	Wąż spiralny 9-12 - 1,5 m	Hydraulic hose shell 9-12 - 1,5 m	1	
20	MITZ-043-040	Zaślepka plastik ok 43x1,5	Cap plastic round 43x1.5	4	
21	MZIS-000-001	Smarownicza M8x1	Grease nipple M8x1	2	
22	MZNN-030-002	Nakrętka M30 koronowa niska	Nut M30	2	
23	MZNS-008-006	Nakrętka M 8 kl. 8 oc. samozab.	Nut M 8 cl. 8 z. self-lock.	1	
24	MZNS-012-024	Nakrętka M12 kl. 8 oc. niska	Nut M12 cl. 8 z. low	8	
25	MZNS-020-000	Nakrętka M20 kl. 8 oc. samozab.	Nut M20 cl. 8.8 z self-lock.	4	
26	MZPP-020-001	Podkładka Ø20 oc.	Washer Ø20 z.	4	
27	MZPP-024-001	Podkładka Ø24 oc. pod sworzeń	Washer Ø24	4	
28	MZPP-031-001	Podkładka Ø31 oc.	Washer Ø31 z.	2	
29	MZSZ-008-200	Śruba M8x20 dociskowa imb.	Bolt M8x20 imb.	1	
30	MZWD-012-040	Wkręt dociskowy M12x40 oc	Set screw	8	
31	MZZK-006-003	Kołek spręż. Ø6x 50 oc.	Spring pin Ø6x 50 z.	1	
32	MZZK-006-007	Kołek spręż. Ø6x 40 oc.	Spring pin Ø6x 40 z.	7	



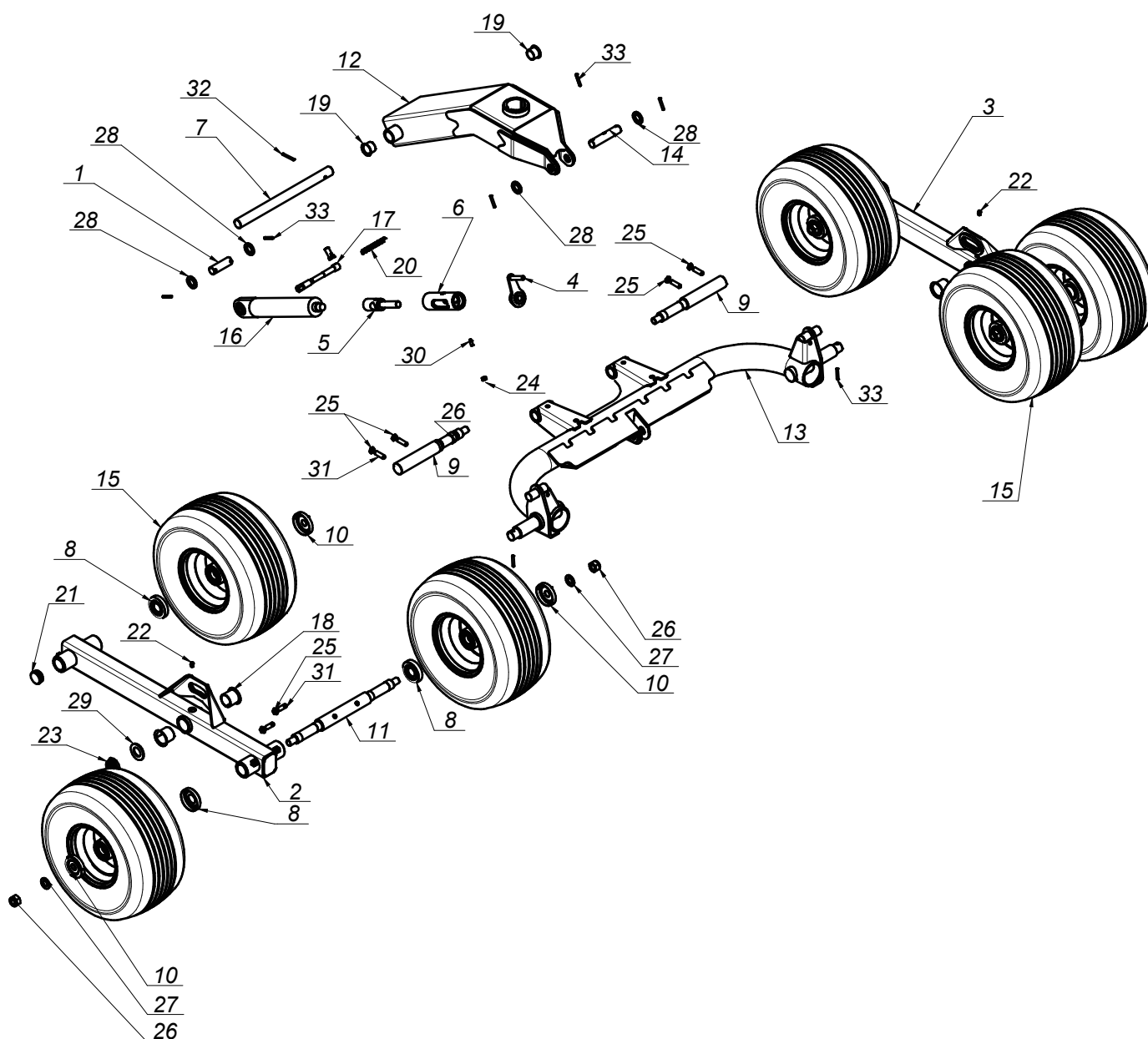
L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
1	00SO.30.00.140	Sworzeń Ø30 (SO.30.00.140)	Pin Ø30 (SO.30.00.140)	1	
2	00SZ.35.00.080	Sworzeń Ø35 (SZ.35.00.080)	Pin Ø35 (SZ.35.00.080)	2	
3	0306.06.05.000	Walek wielowypustowy	Spline shaft	1	
4	0306.06.06.000	Sworzeń tylny	Pin	1	
5	0306.06.07.000	Wahacz poziomy	Rocker - horizontal	1	
6	0306.06.10.000	Sworzeń tylny poziomy	Pin	1	
7	0306.06.11.000	Płyta kopiowania	Plate	1	
8	0306.06.12.000	Płyta mosiężna	Plate	1	
9	0306.06.16.000	Ośłona przewodów II	Cords' cover II	1	
10	0306.06.17.000	Blacha napędu	Plate	1	
11	0315.06.01.000	Uchwyt przekładni	Gearbox holder	1	
12	0315.06.02.000	Rura napędu	Drive's arm	1	
13	0315.06.03.000	Łącznik	Connector	1	
14	0315.06.04.000	Uchwyt przekładni lewy	Gearbox holder lect	1	
15	0315.06.08.000	Wahacz pionowy	Rocker - vertical	1	
16	0315.06.15.000	Ośłona przewodów I	Cords' cover I	1	
17	0315.06.16.000	Ośłona przewodów IV	Cords' cover IV	1	
18	0315.06.20.000	Ośłona wałka	Shaft's cover	1	
19	0315.06.21.000	Odbój	Bumper	1	
20	0315.06.24.000	Tuleja dystansowa siłownika	Distance bush	2	
21	MIEP-OMY-004	Przewód 4 x 1,5 OMY - 5,0 m	Cord 4 x 1,5 OMY L = 5,0 m	4	
22	MIHZ-004-004	Złącze 4-biegunowe hermetyczne	Plug connector 4 pin	2	
23	MIHC-063-036	Siłownik 63x36x30 (0306.06.26.000)	Hydraulic cylinder 63x36x30 (0306.06.26.000)	1	
24	MIHC-330-000	Siłownik 36x63x330 (0315.06.13.000)	Hydraulic cylinder 36x63x330 (0315.06.13.000)	1	
25	MIHK-000-003	Złączka M14x1,5 - M14x1,5	Straight connector M14x1,5-M14x1,5	3	
26	MIHK-000-008	Złączka M14x1,5 - 3/8"	Straight connector M14x1,5 - 3/8"	6	
27	MIHK-014-001	Złączka M14x1,5 - 1/2"	Reduction, compression M14x1,5 - 1/2"	6	
28	MIHP-000-500	Przewód M14x1,5 L= 500 A90-A	Hydraulic hose M14x1,5 L= 500 A90-A	2	
29	MIHP-014-014	Przylączka nastawna M14x1,5 - M14x1,5 L=40	Straight connector M14x1,5-M14x1,5 L=40	2	
30	MIHP-070-017	Przewód M14x1,5 L= 700 A90-A90 270°	Hydraulic hose M14x1,5 L= 700 A90-A90 270°	1	
31	MIHP-130-003	Przewód M14x1,5 L= 1300 A90-A	Hydraulic hose M14x1,5 L= 1300 A90-A	1	
32	MIHP-160-001	Przewód M14x1,5 L= 1600 A-A	Hydraulic hose M14x1,5 L= 1600 A-A	1	
33	MIHP-200-003	Przewód M14x1,5 L= 2000 A90-A	Hydraulic hose M14x1,5 L= 2000 A90-A	2	
34	MIHP-200-022	Przewód M14x1,5 L= 2000 A90-A90 C	Hydraulic hose M14x1,5 L= 2000 A90-A90 C	2	
35	MIHP-400-000	Przewód M14x1,5 L= 4000 A-A	Hydraulic hose M14x1,5 L= 4000 A-A	1	
36	MIHZ-001-001	Złączka trójnik M14x1,5 TN100-18L	Tee connector M14x1,5 TN100-18L	1	
37	MIHZ-062-000	Zaw. kier. KV-6K/2-6-12DC-1/2-S50	Hydraulic valve	1	
38	MIHZ-090-038	Zawór dławiący VRFB90 - 3/8"	Choke valve VRFB90 - 3/8"	2	
39	MITO-023-000	Ośłona tkana fi 23x50 - 3,0 m	Hose protection sleeve fi 23x50 - 3,0 m	1	
40	MITS-000-016	Tuleja ślizgowa 40x44x40x55 PRMF	Sliding bush 40x 44x 40x 55 PRMF	7	
41	MITZ-043-040	Zaślepka plastik ok 43x1,5	Cap plastic round 43x1.5	6	
42	MIUP-000-021	Uszczelka miedziana Ø21	Copper seal Ø21	6	
43	MIWB-161-001	Wał B&P - 8G5R161FX007W01	PTO shaft B&P - 8G5R161FX007W01	1	
44	MIWB-171-001	Wał B&P - 8G4N171000F3001	PTO shaft B&P - 8G4N171000F3001	1	
45	MZIN-021-008	Nitonakrętka - M8 Ø11 - L=21 oc.	Rivet nut - M8 Ø11 - L=19 z.	18	
46	MZIS-000-001	Smarownicza M8x1	Grease nipple M8x1	2	
47	MZIS-000-003	Smarownicza M6x1	Grease nipple M6x1	1	
48	MZLZ-000-003	Łożysko zespół UCF 207 (TIMKEN)	Bearing unit UCF 207	2	
49	MZNS-006-006	Nakrętka M 6 kl. 8 oc. samozab.	Nut M 6 cl. 8 z. self-lock.	4	
50	MZNS-012-004	Nakrętka M12 kl. 8 oc. samozab.	Nut M12 cl. 8 z. self-lock.	4	
51	MZNS-016-005	Nakrętka M16 kl. 8 oc. samozab.	Nut M16 cl. 8 z. self-lock.	8	
52	MZPP-016-001	Podkładka Ø16 oc.	Washer Ø16 z.	8	
53	MZPP-030-001	Podkładka Ø30 oc. 82004 pod sworzeń	Washer Ø30 z. 82004	2	
54	MZPP-036-002	Podkładka Ø36 oc.	Washer Ø36 z.	1	
55	MZPS-012-001	Podkładka spręż. Ø12,2 oc.	Spring washer Ø12.2 z.	4	
56	MZPS-016-003	Podkładka spręż. Ø16,3 oc.	Spring washer Ø16.3 z.	8	
57	MZSE-035-001	Pierścień osad. Z 35	Circlip Z 35	3	
58	MZSE-040-001	Pierścień osad. Z 40	Snap ring Z 40	2	
59	MZSZ-006-005	Śruba M 6x 16 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M 6x 16 cl. 8.8 z. (82105)	4	
60	MZSZ-008-005	Śruba M 8x 30 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M 8x 30 cl. 8.8 z. (82105)	20	
61	MZSZ-012-014	Śruba M12x 65 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M12x 65 cl. 8.8 z. (82105)	4	
62	MZSZ-014-005	Śruba M14x 35 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M14x 35 cl. 8.8 z. (82105)	8	
63	MZSZ-016-006	Śruba M16x 60 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M16x 60 cl. 8.8 z. (82105)	8	
64	MZWB-008-004	Śruba M 8x 20 kl. 8.8 oc. IMB. STOŻ.	Bolt M 8x 20 cl. 8.8 z.	3	
65	MZZK-005-006	Kołek spręż. Ø5x 36 nierdz.	Spring pin Ø5x36 ss.	2	
66	MZZK-006-003	Kołek spręż. Ø6x 50 oc.	Spring pin Ø6x 50 z.	2	
67	MZZK-008-001	Kołek spręż. Ø8x 60 oc.	Spring pin Ø8x 60 z.	2	



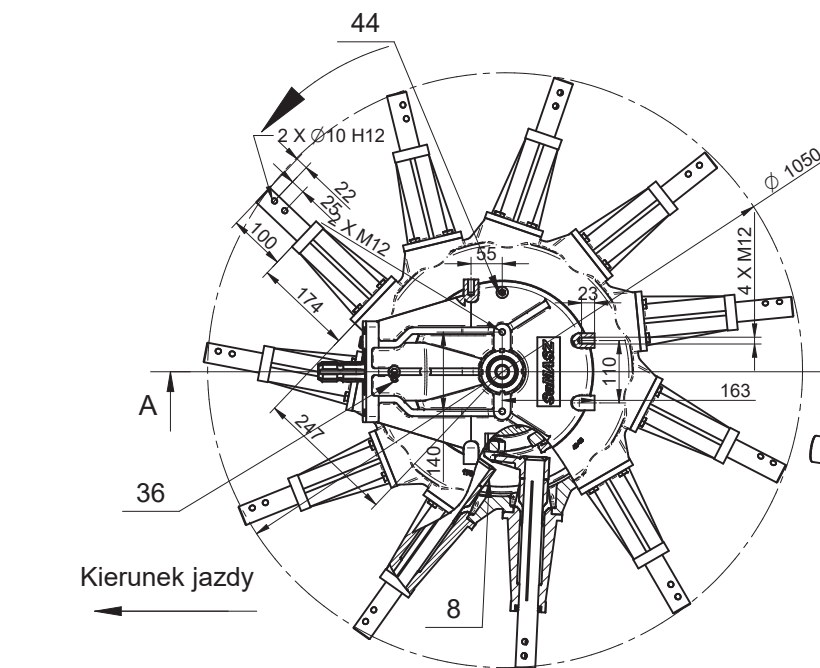
L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
1	0202.05.05.000	Pokrętko śruby	Wheel screw header	1	
2	0202.05.06.000	Nakrętka oporowa	Back nut	1	
3	0202.05.07.000	Rączka	Handle	1	
4	0306.05.10.000	Ośłona piasty koła	Hub guard	2	
5	0306.07.04.000	Obejma uchwyty	Clamp bracket	1	
6	0306.08.02.000	Widelec	Fork	1	
7	0306.08.03.000	Oś koła	Wheel axle	1	
8	0306.08.04.000	Stopa	Leg	1	
9	0306.08.05.000	Tuleja dystansowa	Distance bush	1	
10	0306.08.08.000	Śruba koła	Bolt	1	
11	0306.08.09.000	Podkładka	Washer	1	
12	0306.08.10.000	Ośłona koła	Wheel cover	1	
13	0315.08.01.000	Uchwyt koła	Wheel holder	1	
14	MIGK-000-009	Koło gumowe kpl. Trelleborg 18×8, 5-8 (215x65-8TT) 85A8 T510	Wheel set 18×8,5-8 (215x65-8TT) 85A8 T510	1	
15	MISP-100-000	Zatrząsk (0202.05.11.000)	Cotter pin clip (0202.05.11.000)	1	
16	MITR-000-016	Rękojeść PCV 16	Grip handle PCV16	1	
17	MITR-000-016	Tuleja ślizgowa 40x44x40x55 PRMF	Sliding bush 40x 44x 40x 55 PRMF	2	
18	MZIN-000-008	Nitonakrętka - M8 Ø11 - L=19 oc.	Rivet nut - M8 Ø11 - L=19 z.	1	
19	MZIS-000-001	Smarowniczką M8x1	Grease nipple M8x1	1	
20	MZIS-000-003	Smarowniczką M6x1	Grease nipple M6x1	1	
21	MZLZ-004-002	Łożysko 51104	Bearing 51104	1	
22	MZNN-030-002	Nakrętka M30 koronowa niska	Nut M30	1	
23	MZNS-012-004	Nakrętka M12 kl. 8 oc. samozab.	Nut M12 cl. 8 z. self-lock.	4	
24	MZPP-006-001	Podkładka Ø6 oc.	Washer Ø6 z.	3	
25	MZPP-008-002	Podkładka Ø8 oc.	Washer Ø8 z.	1	
26	MZPP-012-002	Podkładka Ø12 oc.	Washer Ø12 z.	8	
27	MZPP-031-001	Podkładka Ø31 oc.	Washer Ø31 z.	1	
28	MZSZ-006-001	Śruba M 6x 12 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M 6x 12 cl. 8.8 z. (82105)	3	
29	MZSZ-008-006	Śruba M 8x 35 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M 8x 35 cl. 8.8 z. (82105)	1	
30	MZSZ-012-006	Śruba M12x 60 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M12x 60 kl. 8.8 oc. (82105)	4	
31	MZSZ-016-001	Śruba M16x 35 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M16x 35 cl. 8.8 z. (82105)	1	
32	MZZK-005-003	Kołek spręż. Ø5x 20 oc.	Spring pin Ø5x 20 z.	1	
33	MZZK-006-008	Kołek spręż. Ø6x 45 oc.	Spring pin Ø6x 45 z.	1	
34	MZZZ-006-002	Zawlecza 6,3x70 oc.	Cotter pin 6,3x70 z.	1	



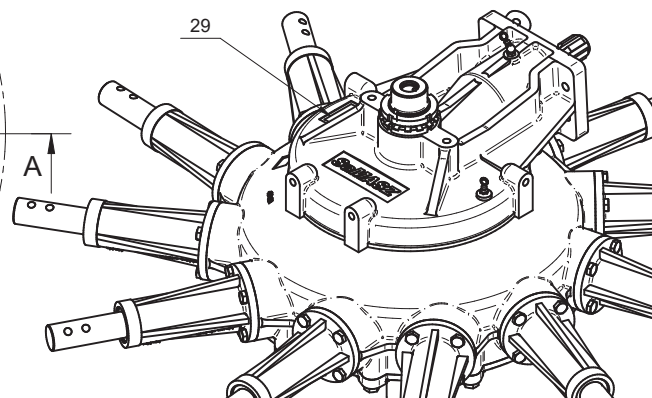
L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
1	0304.05.09.003	Blokada palca	Tine's lock	44	
2	0305.04.11.001	Ramię grabiące prawe	Arm right	11	
3	0306.03.02.000	Zabezpieczenie wózka	Trolley's protection	1	
4	0306.13.01.000	Mocowanie ramienia	Arm mounting	11	
5	0315.09.01.000	Wzmocnienie przekładni tylnej	Strengthening rear gearbox	1	
6	MIGZ-000-000	Zabezpieczenie sprężyn zgrabiarki	Tine loss protection - rubber	11	
7	MIHK-014-013	Złączka M14x1,5 - M14x1,5 - korpus	Hydraulic connector M14x1,5 - M14x1,5	1	
8	MIPS-173-000	Przekładnia karuzelowa 11-ramienna (173-01.100.AC0)	Gearbox 11-arms (173-01.100.AC0)	1	
9	MISP-009-010	Palec fi9,5 (0302.05.03.001)	Tine fi9,5 (0302.05.03.001)	44	
10	MITZ-030-003	Zaślepka plastik Ø30x1-3 - 111063	Plug plastic Ø30x1-3 - 111063	11	
11	MZNS-006-006	Nakrętka M 6 kl. 8 oc. samozab.	Nut M 6 cl. 8 z. self-lock.	22	
12	MZNS-012-010	Nakrętka M12 kl. 10 oc. samozab.	Nut M12 cl. 10 z. self-lock.	44	
13	MZNS-014-004	Nakrętka M14 kl. 8 oc. samozab.	Nut M14 cl. 8 z. self-lock.	8	
14	MZNS-022-005	Nakrętka M22x1,5 kl. 8 oc. niska	Nut M22x1,5 cl. 8 z. low	1	
15	MZPN-006-003	Podkładka pow. Ø6x25 oc.	Fender washer Ø6x25 z.	44	
16	MZPP-012-002	Podkładka Ø12 oc.	Washer Ø12 z.	48	
17	MZPP-014-001	Podkładka Ø14 oc.	Washer Ø14 z.	8	
18	MZSZ-006-006	Śruba M 6x 30 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M 6x 30 cl. 8.8 z. (82105)	22	
19	MZSZ-012-046	Śruba M12x 35 kl. 10.9 oc. (82105)	Bolt M12x 35 cl. 10.9 z. (82105)	4	
20	MZSZ-012-171	Śruba M12x 70 kl. 10.9 oc. (82101)	Bolt M12x 70 cl. 10.9 z. (82101)	44	
21	MZSZ-014-040	Śruba M14x 40 kl. 10.9 oc. (82105)	Bolt M14x 40 cl. 10.9 z. (82105)	4	
22	MZWP-014-0012	Wpust A 14x 9x110	Key A 14x 9x110	2	
23	MZZK-006-003	Kołek spręż. Ø6x 50 oc.	Spring pin Ø6x 50 z.	22	
24	MZZK-010-002	Kołek spręż. Ø10x 50 nierdz.	Spring pin Ø10x 50 ss.	22	
25	MZZP-000-001	Zawlecza - Przetyczka A 11x45	Lynch pin A 11x45	22	



L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
1	00SO.25.00.080	Sworzeń Ø25 (SO.25.00.080)	Pin Ø25 (SO.25.00.080)	1	
2	0306.05.03.000	Ramię koła prawe	Wheel arm right	1	
3	0306.05.04.000	Ramię koła lewe	Wheel arm left	1	
4	0306.05.05.000	Tuleja regulacji wewnętrznej	Regulation handle	1	
5	0306.05.06.000	Ucho siłownika	Cylinder eyelet	1	
6	0306.05.07.000	Tuleja regulacji zew.	regulation bushing - outer	1	
7	0306.05.08.000	Sworzeń osi	Pin	1	
8	0306.05.10.000	Ośłona piasty koła	Hub guard	6	
9	0306.05.11.000	Oś koła	Wheel axle	2	
10	0306.05.12.000	Ośłona piasty koła zew	Hub guard - outer	6	
11	0306.15.01.000	Oś koła	Wheel axle	2	
12	0315.05.01.000	Mocowanie wózka	Trolley's mounting	1	
13	0315.05.02.000	Oś główna	Main axle	1	
14	0324.01.18.000	Sworzeń regulacji Ø25	Pin Ø25	1	
15	MIGK-000-009	Koło gumowe kpl. Trelleborg 18×8, 5-8 (215x65-8TT) 85A8 T510	Wheel set 18×8,5-8 (215x65-8TT) 85A8 T510	6	
16	MIHC-028-200	Siłownik 50x28x200 (0306.05.09.000)	Hydraulic cylinder 50x28x200 (0306.05.09.000)	1	
17	MIHP-060-019	Przewód M14x1,5 L= 600 A-O	Hydraulic hose M14x1,5 L= 600 A-O	1	
18	MITs-000-016	Tuleja ślizgowa 40x44x40x55 PRMF	Sliding bush 40x 44x 40x 55 PRMF	4	
19	MITs-030-000	Tuleja ślizgowa 30x 34x 26x 42 PAF	Sliding bush 30x 34x 26x 42 PAF	2	
20	MITW-012-000	Wąż spiralny 9-12 - 1,5 m	Hydraulic hose shell 9-12 - 1,5 m	1	
21	MITZ-043-040	Zaślepka plastik ok 43x1,5	Cap plastic round 43x1.5	2	
22	MZIS-000-001	Smarownicza M8x1	Grease nipple M8x1	2	
23	MZNN-030-002	Nakrętka M30 koronowa niska	Nut M30	2	
24	MZNS-008-006	Nakrętka M 8 kl. 8 oc. samozab.	Nut M 8 cl. 8 z. self-lock.	1	
25	MZNS-012-024	Nakrętka M12 kl. 8 oc. niska	Nut M12 cl. 8 z. low	8	
26	MZNS-020-000	Nakrętka M20 kl. 8 oc. samozab.	Nut M20 cl. 8.8 z self-lock.	6	
27	MZPP-020-001	Podkładka Ø20 oc.	Washer Ø20 z.	6	
28	MZPP-024-001	Podkładka Ø24 oc. pod sworzeń	Washer Ø24	4	
29	MZPP-031-001	Podkładka Ø31 oc.	Washer Ø31 z.	2	
30	MZSZ-008-200	Śruba M8x20 dociskowa imb.	Bolt M8x20 imb.	1	
31	MZWD-012-040	Wkręt dociskowy M12x40 oc	Set screw	8	
32	MZZK-006-003	Kołek spręż. Ø6x 50 oc.	Spring pin Ø6x 50 z.	1	
33	MZZK-006-007	Kołek spręż. Ø6x 40 oc.	Spring pin Ø6x 40 z.	7	



1. Do zabezpieczenia śrub przed odkręcaniem stosować: Loctite 243 lub zamiennik innej firmy.
2. Do uszczelnienia stosować silikon olejoodporny.
3. Przekładnię napędzać olejem SAE 80W/90 GL-4 w ilości 8,3 litr.
4. Przekładnię malować farbą RAL 7021 grubość min. 50µm.
5. Podkładki obliczać wg wzorów:



43	Nakrętka łozyskowa KM 11	PN-M-86478	Steel	2	0,353 kg	
44	Smarownicza StM8x1	PN-M-86002	stal	1	0,005 kg	
43*	Wpust przyrzątczy A 12x8x63	PN-M-85005	Steel	2	0,091 kg	
42	Śruba z łbem walc. M10x 25-8.8 Fe/Zn5	PN-M-82302	Steel	8	0,231 kg	
41	Podkł. łoz. MB11	DIN 5406	Steel	1	0,024 kg	
40	Smarow. St M8x1/45	PN-M-86003	Steel	1	0,013 kg	
39	Nakrętka łoz. KM8	DIN 981	Steel	1	0,096 kg	
38	Podkł. łoz. MB8	DIN 5406	Steel	1	0,012 kg	
37	Nilos- ring 30208AV		Steel	2	0,021 kg	
36	Kapturek do smarowniczek SN65	Nr. kat. 65 2913R	Peld	2	0,000 kg	ABS Plastic, medium impact
35*	Śruba z łbem sześci. M12x 35-8.8 Fe/Zn5	PN-EN 24017	Steel	11	0,517 kg	
34*	Śruba z łbem sześci. M10x 30-8.8 Fe/Zn5	PN-EN 24017	Steel	44	1,284 kg	
33*	Podkładka aluminiowa	1.5x17x22	Aluminium	3	0,001 kg	
32*	Korek G 3/8"	DIN908	Steel	2	0,047 kg	
31*	Korek poziomu G 3/8"	model 38A	Aluminum	1	0,008 kg	Nostrali & Arnaldo
30*	Korek 3/8 cala	DIN906	Steel	1	0,014 kg	
29	Tabliczka znam.	173-01.41.02	Folia al.	1	0,002 kg	
28	Pierścien osadczy W 130	PN-M-85111	Steel	2	0,229 kg	
27*	Pierścien osadczy W 80	PN-M-85111	Steel	2	0,067 kg	
26	Łożysko stożkowe 30208	PN-M-86220	Steel	2	0,868 kg	
25	Łożysko kulk. 6312 2RS1	PN-M-86100	Steel	2	3,127 kg	
24	Podkł. dyst. P540x75x(1.5)0.1/0.2/0.5	DIN988	Steel	1	0,003 kg	kpl. wg potrzeb
23	Podkł. dyst. S540x50x2.5	DIN988	Steel	1	0,014 kg	
22	Podkł. dyst. P560x75x(1.0)0.1/0.2/0.5/1.0	DIN988	Steel	1	0,012 kg	kpl. wg potrzeb
21	Podkł. dyst. S560x75x3	DIN988	Steel	2	0,075 kg	kpl. wg potrzeb
20	Podkł. dyst. P560x75x(1.5)0.1/0.2/0.5/1.0	DIN988	Steel	1	0,019 kg	kpl. wg potrzeb
19	Podkł. dyst. P555x68x(1)0.1/0.2/0.3/0.5/1	DIN988	Steel	1	0,010 kg	kpl. wg potrzeb
18	Podkł. dyst. P5105x130x(1.5)0.1/0.2/0.5/1	DIN988	Steel	1	0,054 kg	kpl. wg potrzeb
17*	Pierścien uszcz. AS 35/47/7	DIN 3760	-	11	0,038 kg	
16	Pierścien uszcz. AS 60/110/10	DIN 3760	-	1	0,018 kg	
15	Pierścien uszcz. AS 65/110/10	DIN 3760	-	1	0,017 kg	
14	Pierścien uszcz. AS 35/80/10	DIN 3760	-	1	0,011 kg	
13	Oring 125x3	ISO 3601	-	2	0,005 kg	
12*	Ramię odlewane	173-01.15.01	500-7	11	34,235 kg	
11	Pierścien	170-01.09.00/02	S335JR	1	0,128 kg	
10	Oślonka 130	173-01.11.00	S235JR	1	0,120 kg	
9	Pierścien spec. 1	173-01.09.00	S235JR	2	1,145 kg	
8	Korba kpl.	173-01.08.00	-	11	39,248 kg	
7	Wał	173-01.07.02	42CrMo4+A	1	8,569 kg	
6*	Koło krzywkowe	190-01.06.03	500-7	1	10,593 kg	
5	Pokrywa górna	172-01.05.01	400-15	1	16,108 kg	
4	Pokrywa	173-01.04.01	500-7	1	14,358 kg	
3	Koło z82 m3,75	173-01.03.01G	20MnCr5	1	8,724 kg	
2	Zębnik z10 m3,75	173-01.02.01G	17CrNiMo6	1	1,658 kg	
1	Korpus	173-01.01.01	500-7	1	28,243 kg	
Lp.	Nazwa części	Nr rys./Nr normy	Materiał	Ilość	Masa	Uwagi
(e) x		Podziałka	Wchodzi do	Sztuk	Przeznacz.	Sztuk
(d) x		1:1 A2				
(c) x		Toler. ogólne				
(b) x		ISO 2768-mK				
(a) x		Prototyp				
Zmiana	Nr karty zmian	Podpis	Data	Seria inf.		
	Nazwisko			Seria		
Konstruował	K. Duda	18.10.13	Nr rysunku ofertowego			
Sprawił	M. Kiewro	18.10.13	173-01.100.ACO			
Zatwierdził	Wł. Rudy	18.10.13	Materiał	—		
					Masa [kg]	148 kg
 Starostelski JS FABRYKA PRZEKŁADNI		® Przekładnia rot. 11 ram. (centr.)		Nr rysunku 173-01.00.02		Ark./il. ark. 1/1



Lmin=1995

179

Lmin=1710

(Lw , Lt , Ls)

106

21

21

1 3/8" Z=6

1 3/8" Z=6

1

3

4

2

WARNING!

SECTIONS OF THE ASSEMBLY MARKED  ARE NOT SHIELDED AND MUST BE SHIELDED BY AN INTERACTIVE GUARDING SYSTEM. BONDIOLO & PAVESI DECLINES RESPONSIBILITY IF PROPER GUARDS ARE NOT PROVIDED OR MAINTAINED.

DECLARATION OF CONFORMITY: ALL THE PROPER GUARDS ARE NOT PROVIDED OR MAINTAINED.			1		CODICE CODE	0F3	LN3	800	Nm	TIPO- TYPE		A		Rev. Descrizione Modifica		A		Aggiunto riferimento cliente e modificata velocità max.		M.Bonetti		9/5/2013		
			2		CODICE CODE	007					G4		CLIENTE / CUSTOMER				RIF. CLIENTE / CUSTOMER REF.							
			3						L=1570				DATA / DATE		8/1/2013		DISEGNATO / DESIGNED BY		M.Bonetti		TIPO DI MACCHINA / TYPE OF IMPLEMENT			
			4						L=1570				LUNGHEZZA MAX IN LAVORO MAX WORKING LENGTH		8/1/2013		(A) Lw=2468		(A) Lt=2468		DUO 680		STUDIO / DESIGN	
													LUNGHEZZA MAX TEMPORANEA MAX TEMPORARY LENGTH				(A) Lt=2468		(A) Lt=2468		NOTE / NOTES		ORIGINE / ORIGIN	
													LUNGHEZZA MAX NON IN ROTAZIONE MAX LENGTH AT STANDSTILL				(A) Ls=2858		SPECIALE PER CONTROLLO ALLUNGAMENTO		CODICE / CODE		REV.	
													M max								8G4N171000F3001		A	
													540 min ⁻¹											
													2000 Nm											



VIETATE LE RIPRODUZIONI NON AUTORIZZATE

TOUTE REPRODUCTION NON AUTORISEE EST INTERDITE

REPRODUCTION NOT PERMITTED

NICHT GENEHMIGTE Vervielfältigungen sind unzulässig

PROHIBIDA LA RIPRODUCCION NO AUTORIZADA